



Colegio Oficial de Psicólogos
SECRETARÍA ESTATAL

JORNADAS DE TRABAJO PARA LA ELABORACION DEL

P R O Y E C T O D E
CODIGO DEONTOLOGICO DEL PSICOLOGO

Organizadas por el Colegio Oficial de Psicólogos
-Secretaría Estatal- con la colaboración especial
de la Delegación de Madrid del Colegio

Madrid, 16 y 17 de Enero de 1987



ENTIDADES INVITADAS

COLEGIO OFICIAL DE PSICCOLOGOS -JUNTA DE GOBIERNO-

COL.LEGI OFICIAL DE PSICOLEGS DE CATALUNYA

DELEGACIONES DEL COLEGIO OFICIAL DE PSICOLOGOS

FACULTADES UNIVERSITARIAS DE PSICOLOGIA

SECCIONES DE PSICOLOGIA EN FACULTADES UNIVERSITARIAS

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE PSICOLOGIA

ASOCIACION ESPAÑOLA DE NEUROPSIQUIATRIA

ASOCIACION ESPAÑOLA DE TERAPIA DEL COMPORTAMIENTO

ASOCIACION PSICOANALITICA INTERNACIONAL

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE EVALUACION PSICOLOGICA

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RORSCHACH Y METODOS PROYECTIVOS

ASOCIACION ESPAÑOLA DE ANALISIS TRANSACCIONAL

Y con la participación de diversos especialistas en temas deontológicos y profesionales.



COMITE ORGANIZADOR

Presidente : D. Carlos Camarero Sánchez
**Vicepresidente y
Secretaría Técnica** : D. Alejandro Avila Espada
Vocal : D. Alfredo Fierro Bardají
Vocal : D. Adolfo Hernández Gordillo
Vocal : D. Javier Mauleón Alvarez de Linera
Secretaria Jornadas : Da María Jesús López Calderón

SEDE ADMINISTRATIVA : Secretaría Estatal del C.O.P.
Nuñez de Balboa, 58-59Dcha. (28001 Madrid)
Teléfonos: 431.85.71 ó 435.52.12

LUGAR DE CELEBRACION DE LAS JORNADAS :

- ** HOTEL CHAMARTIN**
Estación de Chamartín (28036 Madrid)
Teléfonos: 733.90.11 ó 733.70.11
- ** Viernes, 16 de Enero de 1987 - SALON IBERIA**
- ** Sábado, 17 de Enero de 1987 - SALON SAN MARCCS**

Las personas que pudieran estar interesadas en reservar habitación en el mismo Hotel Chamartín deben ponerse en contacto, a la mayor brevedad y siempre antes del día 8 de Enero, con la Secretaría de las Jornadas.



OBJETIVOS DE LAS JORNADAS

En el I Congreso del Colegio Oficial de Psicólogos celebrado en Madrid en 1984 la Junta de Gobierno del Colegio Oficial de Psicólogos adquirió el compromiso de desarrollar un Código Deontológico para la profesión de Psicólogo, partiendo para ello del Anteproyecto presentado en aquél por el Profesor D. Alfredo Fierro Bardají.

Diversas circunstancias han hecho infructuosos hasta el momento los esfuerzos para realizar unas Jornadas de Trabajo que avansasen en su redacción y crítica, y en las que se delinease el borrador a someter a discusión entre los Psicólogos. Para resolver esta situación la Junta de Gobierno a través de su Decano ha organizado estas Jornadas de Trabajo monográficas para la elaboración del "PROYECTO DE CODIGO DEONTOLOGICO DEL PSICOLOGO".

Las Jornadas de trabajo se desarrollarán según Programa (provisio-
nal), y se partirá para la discusión del dossier documental que,
incluyendo entre otros el Anteproyecto elaborado por D. Alfredo
Fierro, se enviará a todas las personas que confirmen su asistencia.

El objetivo de este encuentro es propiciar, enriquecer y realizar
hasta donde sea posible el borrador de Proyecto de Código Deontoló-
gico a someter posteriormente a discusión entre todos los colegiados.

PARTICIPACION EN LAS JORNADAS DE TRABAJO

- ** Mediante designación por las Entidades invitadas o por invita-
ción personal.
- ** Se enviará un dossier documental previo a todas las personas que
confirmen su asistencia.
- ** La Inscripción es gratuita.
- ** El acceso al Acto Inaugural que se celebrará el Viernes 16 de Ene-
ro a las 16 horas será libre para todos los colegiados y miembros
de las Entidades invitadas.



PROGRAMA DE TRABAJO

Viernes, 16 de Enero de 1987

- 15,00 - 16,00 Recepción de participantes y entrega de documentación.
- 16,00 - 16,15 Presentación y Apertura de las Jornadas por el Señor Decano Don Carlos Camarero Sánchez.
- 16,15 - 16,45 Intervención inaugural a cargo del Profesor Don José Luis Pinillos.
- 16,45 - 17,15 "Directrices temáticas para la elaboración del Proyecto - de Código Deontológico".
Profesor Don Alejandro Avila Espada
- 17,15 - 17,30 Pausa.
- 17,30 - 18,30 Presentación y comentario del Proyecto de Código Deontológico: marco general y propuestas específicas".
Profesor Don Alfredo Fierro Bardají
- 18,30 - 20,00 Turno de intervenciones y coloquio sobre el Anteproyecto de Código Deontológico.
Moderador : Don Javier Mauleón Alvarez de Linera

Sábado, 17 de Enero de 1987

- 09,00 - 10,00 "Presentación de propuestas desde la casuística del área de intervención de la Psicología Clínica".
Moderador : Don Serafín Carballo García
- 10,00 - 11,00 "Presentación de propuestas desde la casuística del área de intervención de la Psicología Social y Comunitaria".
Moderador : Profesor Don Amalio Blanco
- 11,00 - 11,30 Pausa.
- 11,30 - 12,15 "Presentación de propuestas desde la casuística del área de intervención de la Psicología Educativa".
Moderador : Don Adolfo Hernández Gordillo



PROGRAMA DE TRABAJO

(CONTINUACION)

Sábado, 17 de Enero de 1987 (continuación)

- 12,15 - 13,00 "Presentación de propuestas desde la casuística del área de intervención de la Psicología del Trabajo y de las Organizaciones".
Moderador : Profesor Don José María Prieto Zamora
- 13,00 - 13,30 "Presentación de propuestas desde la casuística de la investigación humana y animal en Psicología".
Moderador : Profesor Don Javier Campos
- 13,30 - 14,00 Constitución de Grupos de Trabajo por áreas específicas.
- 14,30 Comida de trabajo.
- 16,00 - 18,00 Reunión de Grupos de Trabajo.
- 18,00 - 18,15 Pausa.
- 18,15 - 19,30 Presentación de propuestas de los Grupos de Trabajo.
Moderadores : Don Alejandro Avila Espada y
Don Alfredo Fierro Bardají.
- 19,30 - 20,00 Designación de la comisión de seguimiento y presentación del calendario de trabajo.
- 20,00 Clausura de las Jornadas por el Señor Subsecretario del Ministerio de Justicia Ilmo.Sr.D. Liborio Hierro Sánchez Pescador.



JORNADAS DE TRABAJO PARA LA ELABORACION DEL
PROYECTO DE CODIGO DEONTOLOGICO
(Madrid, 16 y 17 de Enero de 1987)

FORMULARIO DE PRESENTACION DE ENMIENDAS

Presenta D./Da ALFREDO FIERRO BARDAJI

De la Institución/Sociedad/Colegio COMITE ORGANIZADOR DE LAS JORNADAS

Clase de Propuesta:

XXAdenda Supresión Modificación texto Modificación Orden Otros

AL TITULO ...II..."Principios Generales"..... Artículo 2.2.....

DONDE DICE :

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

DEBE DECIR : ...PASARA A CONSTITUIR UN ARTICULO INDEPENDIENTE, añadien-
do los siguientes párrafos: "Este no participará en ningún modo, tampoco
como investigador, como asesor o como encubridor, en la práctica de la
tortura, ni en otros procedimientos crueles, inhumanos o degradantes, -
sean cualesquiera las personas víctimas de los mismos, las acusaciones,
delitos, sospechas de que sean objeto, o las informaciones que se quie-
ra arrancar de ellas, y la situación de conflicto armado, guerra civil,
revolución o terrorismo, por la que pretendan justificarse tales proce-
dimientos".

.....

.....

.....

JORNADAS DE TRABAJO PARA LA ELABORACION DEL
PROYECTO DE CODIGO DEONTOLOGICO
(Madrid, 16 y 17 de Enero de 1987)

FORMULARIO DE PRESENTACION DE ENMIENDAS

Presenta D./Da . ALFREDO FIERRO BARDAJI

De la Institución/Sociedad/Colegio . COMITE ORGANIZADOR DE LAS JORNADAS

Clase de Propuesta:

XX Adenda Supresión Modificación texto Modificación Orden Otros

AL TITULO . II "Principios Generales" Artículo . 2.10.

DONDE DICE :

DEBE DECIR : "El Psicólogo que presta sus servicios en una institución cualquiera está obligado a una lealtad básica a dicha institución, pero una lealtad que no impide la crítica, que no le exime de ella, y que no sólo ha de compaginarse, sino subordinarse incluso al respecto y a la atención de las personas, de quienes en ocasiones habrá de hacerse valer ante la propia institución".



JORNADAS DE TRABAJO PARA LA ELABORACION DEL
PROYECTO DE CODIGO DEONTOLOGICO
(Madrid, 16 y 17 de Enero de 1987)

FORMULARIO DE PRESENTACION DE ENMIENDAS

Presenta D./Da ALFREDO FIERRO BARAJI

De la Institución/Sociedad/Colegio COMITE ORGANIZADOR DE LAS JORNADAS

Clase de Propuesta:

☒ Adenda ☐ Supresión ☐ Modificación texto ☒ Modificación Orden ☐ Otros

AL TITULO III "De la competencia profesional" Artículo 3.4

DONDE DICE :

DEBE DECIR : PASARA A 3.5 SE CORRERA EL ORDEN DE LOS SIGUIENTES. EL -

NUEVO ARTICULO 3.4 DIRA : "El Psicólogo estará al día en los conocimientos científicos y técnicos de las disciplinas que aplica y será capaz de modificar flexiblemente su práctica de acuerdo con los avances y -- nuevos hallazgos comprobados en ellas".



JORNADAS DE TRABAJO PARA LA ELABORACION DEL
PROYECTO DE CODIGO DEONTOLOGICO
(Madrid, 16 y 17 de Enero de 1987)

FORMULARIO DE PRESENTACION DE ENMIENDAS

Presenta D./Da . ALFREDO FIERRO BARDAJI

De la Institución/Sociedad/Colegio . COMITE ORGANIZADOR DE LAS JORNADAS

Clase de Propuesta:

☒ Adenda ☐ Supresión ☐ Modificación texto ☐ Modificación Orden ☐ Otros

AL TITULO . III "De la competencia profesional" | Artículo ..3.6.....

DONDE DICE :

DEBE DECIR : "El ejercicio de la psicología no debe ser mezclado, ni
en la práctica, ni en su presentación pública, con otros procedimien-
tos y prácticas, parapsicológicos, de adivinación y otros, ajenos al
fundamento científico de la psicología".

JORNADAS DE TRABAJO PARA LA ELABORACION DEL
PROYECTO DE CODIGO DEONTOLOGICO
(Madrid, 16 y 17 de Enero de 1987)

FORMULARIO DE PRESENTACION DE ENMIENDAS

Presenta D./Da ALFREDO FIERRO BARDAJI
De la Institución/Sociedad/Colegio COMITE ORGANIZADOR DE LAS JORNADAS
Clase de Propuesta:
☒ Adenda ☐ Supresión ☐ Modificación texto ☒ Modificación Orden ☐ Otros

AL TITULO IV "Del uso de la información" Artículo 4.5

DONDE DICE :

DEBE DECIR : PASARA A 4.6, SE CORRERA EL ORDEN DE LOS SIGUIENTES. EL
NUEVO ARTICULO 4.5 DIRA: "Para cualquier informe solicitado por las
autoridades e instituciones citadas en el artículo anterior, o elabora
do con fines de selección de personal, el Psicólogo utilizará pruebas
psicológicas pertinentes para el fin deseado, sin extender pruebas ni
informes a otros aspectos del comportamiento o de la personalidad que
son ajenos a ese objeto".

JORNADAS DE TRABAJO PARA LA ELABORACION DEL
PROYECTO DE CODIGO DEONTOLOGICO
(Madrid, 16 y 17 de Enero de 1987)

FORMULARIO DE PRESENTACION DE ENMIENDAS

Presenta D./Da ALFREDO FIERRO BARDAJI

De la Institución/Sociedad/Colegio COMITE ORGANIZADOR DE LAS JORNADAS

Clase de Propuesta:

XX	Adenda	Supresión	Modificación texto	— Modificación Orden	Otros
----	--------	-----------	--------------------	----------------------	-------

AL TITULO VII "De la Publicidad" Artículo 7.1

DONDE DICE :

DEBE DECIR : .."En todo caso habrá una correcta identificación profesional del anunciante"

JORNADAS DE TRABAJO PARA LA ELABORACION DEL
PROYECTO DE CODIGO DEONTOLÓGICO
(Madrid, 16 y 17 de Enero de 1987)

FORMULARIO DE PRESENTACION DE ENMIENDAS

Presenta D./Dña ALFREDO FIERRO BARDAJI
De la Institución/Sociedad/Colegio COMITE ORGANIZADOR DE LAS JORNADAS
Clase de Propuesta:
☒ Adenda ☐ Supresión ☐ Modificación texto ☐ Modificación Orden ☐ Otros

AL TITULO VII "De la Publicidad" Artículo .7.6.....

DONDE DICE :

DEBE DECIR : "El psicólogo no hará publicidad o captación de clientes ofreciendo honorarios inferiores a los de otros compañeros, ni tampoco asegurando determinados resultados de su intervención".

JORNADAS DE TRABAJO PARA LA ELABORACION DEL
PROYECTO DE CODIGO DEONTOLOGICO
(Madrid, 16 y 17 de Enero de 1987)

FORMULARIO DE PRESENTACION DE ENMIENDAS

Presenta D./Da . ALFREDO FIERRO BARDAJI

De la Institución/Sociedad/Colegio . COMITE ORGANIZADOR DE LAS JORNADAS

Clase de Propuesta:

☐ Adenda ☐ Supresión ☐ Modificación texto ☒ Modificación Orden ☐ Otros

AL TITULO .. IX "De la Investigación" Artículo

DONDE DICE : .. IX DE LA INVESTIGACION

DEBE DECIR : .. TITULO VI, con el consiguiente desplamiento de números
en los títulos VI a VIII (en lo que sigue, con todo, se mantiene la
numeración del Anteproyecto)

JORNADAS DE TRABAJO PARA LA ELABORACION DEL
PROYECTO DE CODIGO DEONTOLOGICO
(Madrid, 16 y 17 de Enero de 1987)

FORMULARIO DE PRESENTACION DE ENMIENDAS

Presenta D./Da . ALFREDO FIERRO BARDAJI

De la Institución/Sociedad/Colegio . COMITE ORGANIZADOR DE LAS JORNADAS

Clase de Propuesta:

XXAdenda Supresión Modificación texto XXModificación Orden Otros

AL TITULO . IX "De la Investigación" Artículo . 9.5

DONDE DICE :

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

DEBE DECIR : PASARA A 9.6 - CREANDO UN NUEVO ARTICULO 9.5 :

..... "Como primera garantía de ese respeto, en la investigación se solici-

..... tará consentimiento claramente expresado y con conocimiento de causa .

..... de los sujetos bajo estudio, o bien de sus representantes legales en .

..... caso de niños pequeños, enfermos mentales o personas en quienes no .

..... cabe presumir un consentimiento suficientemente ilustrado",

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

JORNADAS DE TRABAJO PARA LA ELABORACION DEL
PROYECTO DE CODIGO DEONTOLOGICO
(Madrid, 16 y 17 de Enero de 1987)

FORMULARIO DE PRESENTACION DE ENMIENDAS

Presenta D./Da ALFREDO FIERRO BARDAJI

De la Institución/Sociedad/Colegio COMITE ORGANIZADOR DE LAS JORNADAS

Clase de Propuesta:

___ Adenda ___ Supresión XX Modificación texto — Modificación Orden ___ Otros

AL TITULO X "Garantías Procesuales"..... Artículo ...10.1.....

DONDE DICE : "El Colegio Oficial de Psicólogos creará una Comisión --
Deontológica para velar por la interpretación y aplicación de este --
Código".....

DEBE DECIR : "El Consejo General de Colegios de Psicólogos y hasta --
que sea constituido los Colegios de Psicólogos conjuntamente crearán --
una Comisión Deontológica para velar por la interpretación y aplicación
de este Código, así como por su difusión entre los Psicólogos, los es--
tudiantes de Psicología y la entera sociedad".

"Los Colegios de Psicólogos regularán el procedimiento de queja o que--
rella deontológica contra algún profesional de la Psicología por parte
de personas o instituciones. Cada Colegio de Psicólogos creará una Comi--
sión de Disciplina para atender y resolver las quejas presentadas de --
acuerdo con esa regulación".

JORNADAS DE TRABAJO PARA LA ELABORACION DEL
PROYECTO DE CODIGO DEONTOLOGICO
(Madrid, 16 y 17 de Enero de 1987)

FORMULARIO DE PRESENTACION DE ENMIENDAS

Presenta D./Da . . . ALFREDO FIERRO BARDAJI

De la Institución/Sociedad/Colegio . . . COMITE ORGANIZADOR DE LAS JORNADAS

Clase de Propuesta:

 Adenda Supresión XX Modificación texto — Modificación Orden Otros

AL TITULO . . . X "Garantías Procesuales" Artículo . . . 10.2

DONDE DICE : . . "Comisión Deontológica"

DEBE DECIR : . . "Comisión de Disciplina"

JORNADAS DE TRABAJO PARA LA ELABORACION DEL
PROYECTO DE CODIGO DEONTOLOGICO

(Madrid, 16 y 17 de Enero de 1987)

FORMULARIO DE PRESENTACION DE ENMIENDAS

Presenta D./Da ALFREDO FIERRO BARDAJI

De la Institución/Sociedad/Colegio COMITE ORGANIZADOR DE LAS JORNADAS

Clase de Propuesta:

☐ Adenda ☐ Supresión ☒ Modificación texto ☐ Modificación Orden ☐ Otros

AL TITULO X "Garantías Procesuales" Artículo 10.2.....

DONDE DICE : "..... las sanciones colegiales previstas en los Estatutos del Colegio Oficial de Psicólogos, incluida la exclusión del Colegio"

DEBE DECIR : "..... las sanciones que pueden extenderse desde la amonestación oficial a la suspensión temporal de derechos y hasta la exclusión del Colegio"

SECRETARIA TECNICA DE LAS JORNADAS

ENMIENDAS AL ANTEPROYECTO PRESENTADAS POR ALEJANDRO AVILA ESPADA (C.O.F.)

1.1

DEBE DECIR: (...) El Consejo General de Colegios de Psicólogos y los Colegios de Psicólogos lo hacen suyo y de acuerdo con sus normas juzgará las actuaciones de sus Colegiados. Las distintas sociedades científicas que agrupen a psicólogos dentro del Estado Español promoverán el conocimiento y cumplimiento de estas normas por parte de sus asociados.

1.4

DEBE DECIR: (...) Para ello podrá disponer del asesoramiento y apoyo necesario por parte del Colegio de Psicólogos y Sociedades Científicas a las que pertenezca.

2.6

DEBE DECIR: (...) en la utilización práctica de nociones que pueden degenerar en etiquetas discriminatorias, del género de normal/anormal, adaptado/inadaptado o inteligente/deficiente. Evitará especialmente su utilización en informes escritos u otros documentos con proyección pública.

3.3

DEBE DECIR: (...), el psicólogo no utilizará medios o procedimientos que no se hallen suficientemente contrastados, dentro de los límites del conocimiento científico vigente. (...)

3.4

DEBE DECIR: (...) Los psicólogos gestionarán o en su caso garantizarán la debida custodia de los documentos psicológicos.

4.5

DEBE DECIR: (...) El psicólogo podrá (deberá) inhibirse de actuar si entiende que su actuación profesional causaría

perjuicios de mayor relieve que los beneficios esperables de su actuación.

4.7

DEBE DECIR: (...) se efectuarán con consentimiento previo de la persona afectada, y en caso de darse circunstancias que técnicamente no lo hiciesen aconsejable, al menos con consentimiento inmediatamente posterior. Si son conservados (...)

4.8

DEBE DECIR: (...) Estos observadores y participantes quedan obligados a guardar las mismas normas deontológicas que los profesionales.

5.1

DEBE DECIR: (...) el psicólogo hará saber siempre al cliente, así como a sus padres o tutores (...)

5.5

DEBE DECIR: (...) la orientación de clientes que permanecen bajo responsabilidad de otros colegas.

6.1

DEBE SUPRIMIRSE. Está recogido en 5.3, 5.5, 6.2. En todo caso remodelar el 6.2.

7.1

DEBE DECIR: La publicidad de los servicios que ofrece el psicólogo se hará de modo escueto, especificando el título que le acredita para el ejercicio profesional y su condición de colegiado. En ningún caso hará constar los honorarios, ni ninguna clase de afirmaciones sobre su valía profesional, competencia o éxitos.

8.6

DEBE SUPRIMIRSE. Es innecesario. Se trata de un derecho que reconocen las leyes generales.

10.1

DEBE DECIR: El Consejo General de Colegios de Psicólogos creará (...). Los Colegios de Psicólogos y sus delegaciones podrán crear Comisiones Deontológicas competentes en el área territorial respectiva. La Comisión designada por el Consejo General tramitará los recursos que se interpongan ante las resoluciones dictadas por las Comisiones territoriales.

10.2

DEBE DECIR: (...) podrán ser denunciadas ante dichas Comisiones Deontológicas (...).

EL ANTEPROYECTO DE CODIGO DEONTOLOGICO
DESDE LA PERSPECTIVA DE LA PSICOLOGIA
DEL TRABAJO Y DE LAS ORGANIZACIONES

José M. Prieto

14-1-1987

Consultados los 39 miembros del Comité de Redacción y el Consejo Editorial de la Revista de Psicología del Trabajo y de las Organizaciones, a los que se hizo llegar una copia del documento íntegro, se han recibido las siguientes matizaciones y propuestas, muchas de ellas relativamente consensuadas

PRIMERA PARTE : MATIZACIONES

- 1.2 Donde dice "y en las Autonomías" debe decir "y en las Comunidades Autónomas".
- 2.1 Donde dice "o en el lugar de trabajo" debe decir "o en el trabajo" ó "en las organizaciones laborales"
- 2.7 El psicólogo del trabajo y de las organizaciones tiene y necesita libertad de acción para "realizar maniobras de captación encaminadas a que le sean confiados determinados casos" pues éstos constituyen sus clientes habituales.
Además determinados paquetes o programas de intervención profesional son propios y exclusivos por lo que no puede ponerse trabas expresas para que lleve a cabo "actuaciones que aseguran prácticamente su monopolio profesional en un área determinada". Puesto que está dupeditado a la demanda, el monopolio no es suyo, sino de la calidad del programa que promueve.
- 3.2 Donde dice " la competencia del psicólogo...para las tareas que desempeña" debe decir "la autoridad profesional del psicólogo se fundamenta en su capacitación y cualificación para las tareas que desempeña".
- 3.3 La redacción de este artículo es excesivamente taxativa. Ciertamente en procesos de selección o clasificación de personal, o en asuntos que afecten de modo directo a las personas en su trabajo, pues dan lugar a una toma de decisiones a partir de la información obtenida, tiene razón de ser el contenido de este epígrafe. No obstante, en numerosos enfoques taxonómicos así como tratamientos psicosociales se utilizan escalas, inventarios, protocolos etc... de indagación, sondeo, exploración de problemas o aspectos personales o situacionales que se contrastan y verifican en el contexto real de cada organización y que no son extrapolables entre organizaciones de un modo directo. Forma parte del diseño su carácter provisional; hacérselo saber a los empleado puede dañar los datos obtenidos. En todo caso se puede indicar que "el psicólogo no usará tales datos en sus informes personales".
- 3.4 La expresión "el material psicológico" resulta ambigua. No aparece la mención a los sociólogos industriales que también utilizan materiales provenientes de la "psicología social": también son licenciados en un área de conocimiento afín. Asimismo, los trabajadores sociales, provenientes de Escuelas Universitarias, manejan marcos de referencia de indole psicosocial en algunas de sus modalidades de acción y en los protocolos o formularios que utilizan.

Ciertamente es incumbencia del psicólogo la salvaguarda de las pruebas de índole psicológico que utiliza.

- 4.1 En Psicología del Trabajo y de las Organizaciones el término cliente es ambiguo: es la organización anfitriona, son los trabajadores que participan de modo voluntario o involuntario, son otras personas de la organización directa o indirectamente implicadas o interesadas, son grupos formales e informales en activo, son los accionistas, el propietario y la dirección. Esta ambigüedad operativa y funcional está en vigor tanto si el psicólogo está en plantilla, interviene como consultor o es un técnico que asesora desde otra organización. En cuanto a la confidencialidad (entendida como difusión de la información psicológica relativa a un empleado o grupo de empleados) está claro que el psicólogo del trabajo y de las organizaciones no está directamente supeditado a ella pues tiene que informar en comités de personal o de seguimiento del programa de intervención en la organización etc...
- 4.3 Donde dice "deberá ser informado" debe decir "tendrá derecho a ser informado". Su viabilidad, en la práctica profesional, cuando tienen lugar sesiones masivas de selección, es muy problemática. Hay diferencias respecto a si tiene derecho a conocer el contenido del mismo, el contenido básico o una información verbal. En muchos procesos de selección no se puede informar del destinatario del informe hasta que se accede a la etapa final; conocerlo con anterioridad puede generar interferencias no deseadas por quien ha contratado la intervención profesional. El sujeto siempre es libre de no acudir a la convocatoria.
- 4.4 Antes de "u otras" deben figurar las organizaciones laborales o productivas. En este párrafo se sitúa a tales entidades relevante en un "etc" inconsecuente con su peso real en la profesión.
- 4.7 No es posible, en la mayoría de las ocasiones, recabar el consentimiento inmediatamente posterior en psicología del trabajo y de las organizaciones. Se da por sentado o como una condición previa inherente a la convocatoria.
- 4.5 En psicología del trabajo y de las organizaciones cierta información que se adquiere durante la intervención profesional suele ser re-utilizada a posteriori para avanzar líneas de actuación alternativas que, en cierto modo, van en provecho propio (entendiéndose por tal continuar la intervención hacia otras vetas relevantes en los problemas o asuntos de la organización)
- 4.8 El requerir el previo consentimiento del sujeto puede resultar problemático en determinados programas de intervención. En análisis de puestos, en su valoración así como en la calificación del personal siempre hay terceras personas. En programas de selección, en grupos creativos, en método delphi de toma de decisiones, etc... siempre hay terceras personas posibles por iniciativa propia o por norma interna de la organización. Se da por supuesto el consentimiento previo.

5.2 Convendría añadir :

En la intervención psicosocial en las organizaciones, el psicólogo deberá definir, junto con el responsable de la organización-cliente que solicite sus servicios, su marco de actuación profesional (individual, grupal u organizativa), al igual que los límites de la misma, objetivos y métodos a utilizar, tal como se ha indicado en el apartado 5.1. También deberá señalar los resultados que cabrá esperar, no apoyando ni involucrándose en decisiones que puedan perjudicar a los individuos o grupos intervinientes.

5.3 Convendría añadir:

Asimismo, el psicólogo deberá rechazar todo tipo de intervención en la que, aplicando "a priori" el criterio profesional, pueda preverse que su intervención no prestará ayuda alguna al individuo, al grupo o a la organización-cliente.

- 5.4 La intervención psicosocial en organizaciones en crisis conlleva remuneraciones superiores a las usuales en circunstancias de auge económico.
La referencia a "relaciones sexuales" no es procedente desde esta óptica profesional.
- 5.5 En Psicología del Trabajo y de las Organizaciones no suele haber sectarismo; no es un problema relevante
- 6.3 En este ámbito profesional se está en contacto con economistas, abogados, ingenieros, sociólogos, peritos mercantiles etc... O se mencionan por igual o carece de sentido su relación sesgada.
- 6.4 Donde dice "publicidad comercial competitiva" debe añadirse en todo caso "desleal".
- 7.4 ¿por qué no laborales? siguen remitiendo este ámbito de actuación al "u otros"
- 7.5 El psicólogo del trabajo y de las organizaciones puede verse precisado, en ocasiones, a publicar bajo pseudónimo por motivos de índole muy diversa, sin que se vea clara la razón de la obligatoriedad de su registro.
- 8.1 En psicología del trabajo y de las organizaciones no existen "honorarios excesivos" pues se opera según la libertad del mercado
- 8.2 Esto va en deterioro de la profesión en psicología del trabajo y de las organizaciones.
- 8.4 El Colegio Oficial de Psicólogos puede fijar honorarios mínimos pero nunca máximos en Psicología del Trabajo y de las Organizaciones, pues se rige por la ley del libre mercado.
- 8.6 Donde dice "a un recibo" debe decir "a una factura", debiéndose añadir a continuación de "en concepto de honorarios" la frase "de acuerdo con la normativa vigente". En este área de intervención no sólo es un derecho del cliente, sino también una obligación del profesional. De otro modo no se puede percibir las remuneraciones.

SEGUNDA PARTE : PROPUESTAS NUEVAS

- 4.11 El psicólogo del trabajo y de las organizaciones actualizará periódicamente los ficheros vivos del personal que están bajo su custodia, tanto en lo que concierne a la información que se conserva como respecto a los instrumentos y medios que se utilizan para la recogida de datos. Informes antiguos pueden servir para el seguimiento de los empleados, pero no para adoptar decisiones nuevas.
- 5.6 El psicólogo del trabajo y de las organizaciones indagará consecuentemente y pondrá en marcha los medios pertinentes para minimizar las decisiones que conlleven aceptaciones ó rechazos erróneos, garantizar la igualdad de oportunidades en el empleo evitando sesgos o discriminaciones infundadas y atender en igualdad de condiciones a los sujetos ajustándose a procedimientos normalizados.
- 5.7 El psicólogo del trabajo y de las organizaciones evitará cualquier intervención profesional que pueda contribuir al deterioro irreversible de las relaciones laborales o lesionar la continuidad o competitividad de la empresa.
- 9.6 Cuando en la investigación psicosocial en las organizaciones surja la ambigüedad de rol respecto al propio psicólogo, éste preverá cualquier coerción o co-optación que provenga de las partes no implicadas, su equipo, los participantes y el propietario o accionistas; examinará los riesgos y beneficios; identificará los intereses personales, profesionales, científicos, tecnológicos, organizativos, laborales y de inversión involucrados.
- 9.7 Cuando en la investigación psicosocial en las organizaciones aparezca el conflicto de rol, el profesional evitará cualquier tipo de coerción que venga de partes no implicadas, su equipo, los participantes, el propietario o los accionistas; actuará con conocimiento de los riesgos y beneficios; incorporará los intereses personales, profesionales, científicos, tecnológicos, organizativos, laborales y de inversión propiciando vías de colaboración y compromiso.
- 9.8 Cuando ocurran interferencias en las organizaciones achacables a normas ambiguas o conflictivas, el profesional buscará el modo de llegar a un acuerdo que soslaye las contradicciones e incompatibilidades.

Salvo error u omisión, tras una consulta al diccionario de María Moliner, se constata que el término "confidencialidad" no existe en castellano, siendo más apropiado en su lugar el de "reserva".

En esta vertiente otros términos subyacentes en el texto tienen acepciones relativamente diferentes a las apuntadas en el mismo:

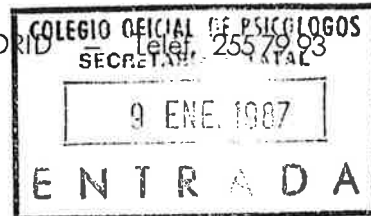
Intimidad: derecho de los empleados (individualmente o en grupo) y las organizaciones para decidir qué información desean compartir o aceptar, cualquiera de ellos, de los demás

Opción ética: Opción elegida entre las modalidades de acción disponibles una vez que se han clarificado los intereses de todas las partes y se han valorado abierta y mutuamente los riesgos y ganancias

Decisiones éticas: Aquellas que tienen en cuenta no sólo los intereses de una de las partes sino igualmente los de aquellos que quedan afectados por las acciones decididas.

Gabinete de Psicología y Análisis Transaccional

C/ Alejandro González, 5, Bajo Dcha. - 28028 MADRID



D. Alejandro Avila Espada
Vicepresidente del Cº de Psicólogos

Madrid, 5 de enero de 1987

Estimado compañero:

Con mucho gusto te remito mis aportaciones, modestas, al anteproyecto del Código Deontológico, con el simple deseo de ser útil. A secas.

1ª/ Al Cap. II, art. 2.1.

- Redacción alternativa:

"El ejercicio de la Psicología se refiere a la conducta humana individual y social y se concreta en objetivos tales como: el bienestar, la salud psíquica, la calidad de vida, el desarrollo de las capacidades y potencial de las personas y los grupos, en los distintos ámbitos en los que tiene lugar la conducta."

- Justificación:

Entiendo que la reformulación que aporte queda más clara que el texto original.

Considero que la colaboración interdisciplinar deberá ser resaltada como un principio general más, dada su importancia; máxime cuando el capítulo VI la destaca en sus artículos 6.3., 6.4. y 6.5.. Por ello, sugiero desglosar ese principio 2.1., y propongo que el principio 2.2. diga:

"El ejercicio práctico de la Psicología fomentará la colaboración interdisciplinar con otros profesionales, que estén implicados en los objetivos enunciados en el art.2.1., sin perjuicio, ni menoscabo para las competencias respectivas."

Consecuentemente, la numeración de los artículos siguientes se verá incrementada en un dígito.

2ª/ Al Cap. V:

- Adenda:

Art. 5.6. "En los casos en que los servicios del psicólogo sean requeridos para asesorar y/o efectuar campañas de publicidad comercial, política y similares, el psicólogo evitará la manipulación, se abstendrá de recurrir a las emociones de los individuos, los grupos y la masa de la población y procurará que el mensaje que traslada respete las condiciones de libertad de elección y sea veraz en su contenido".

-Justificación:

Las decisiones que se soportan sobre los resortes emotivos pueden ser confusas y quedar fuera del control del neocortex y de sus presupuestos cognitivos. Yo entiendo que esta función de control cortical es la que permite decir que cada uno somos "responsables" de nuestros actos.

Gabinete de Psicología y Análisis Transaccional

C/ Alejandro González, 5, Bajo Dcha. - 28028 MADRID - Teléf. 255 79 93

Ahora bien, si nos dirigimos a remover un plano de decisión de rango inferior -incluso filogenéticamente hablando- sorteando la capacidad de "autonomía" de cada ser humano, nuestro ejercicio profesional no es ético, y ni siquiera presentable, por muy "operativo y efectivo" que pueda resultar para quien encargue el trabajo.

3ª/ Al Cap. VI, arti. 6.2.

-Supresión del adjetivo "alguna", es un cuantificador que no viene a cuenta. Basta decir que "...hablará con respeto de las escuelas y tipos de intervención que gozan de credibilidad científica y profesional".

4ª/ Al Cap. VIII, arti. 8.6.

-Adenda:

"El psicólogo, en sus facturas y minutas profesionales, deberá respetar la discrecionalidad y el secreto profesional, evitando pormenorizar todos aquellos datos que pudieran acarrear molestias o deterioro de la imagen del cliente".

-Justificación:

Los contenidos de las minutas pueden ser empleados contra el propio cliente. De igual modo, señalar datos de identificación como D.N.I., domicilio familiar, etc., considero que son formas claras, (¿legales?) de faltar al secreto profesional.

5ª/ Al Cap. X

-Adenda:

Art. 10.7. "El Presidente y la Junta de Gobierno del Colegio de Psicólogos, durante el tiempo de su mandato, quedan obligados a proveer la defensa, mejoramiento y desarrollo del ejercicio profesional, y podrán ser removidos de sus cargos cuando, a juicio de la Comisión Deontológica, hayan coludido con intereses ajenos o faltado a la lealtad que se les depositó al ser elegidos".

-Justificación:

Los órganos de gobierno también deben estar sometidos al control democrático de la Institución a la que sirven.

Con estas sugerencias creo cumplir con mi compromiso; de todos modos, dentro de mis límites y posibilidades de tiempo, sigo estando a tu disposición para asumir cualquier otro trabajo que consideres oportuno encomendarme.

Por evitarte trastorno, envío sendas copias de esta carta a la Secretaría de las Jornadas y a Fierro Bardají, que aparece como ponente.

Una vez más, te ruego aceptes el testimonio de mi simpatía y aliento por la labor que estás realizando.

Francisco Masó

Manuel Francisco Masó Cantarero, Cº M-407



Chapitre C-26

CODE DES PROFESSIONS

CHAPITRE I

DÉFINITIONS ET APPLICATION

- Interprétation: **1.** Dans le présent code et dans les règlements adoptés sous son autorité, à moins que le contexte n'indique un sens différent, les termes suivants signifient:
- « corporation »; « corporation professionnelle »;* a) « corporation » ou « corporation professionnelle »: toute corporation professionnelle dont le nom apparaît à l'annexe I du présent code ou qui est constituée conformément au présent code;
- « Bureau »;* b) « Bureau »: tout bureau institué au sein d'une corporation professionnelle;
- « professionnel »; « membre d'une corporation »;* c) « professionnel » ou « membre d'une corporation »: toute personne qui détient un permis délivré par une corporation et qui est inscrite au tableau de cette dernière;
- « Conseil interprofessionnel »;* d) « Conseil interprofessionnel »: le Conseil interprofessionnel du Québec institué par le présent code;
- « Office »;* e) « Office »: l'Office des professions du Québec institué par le présent code;
- « permis »;* f) « permis »: un permis délivré conformément au présent code et à la Charte de la langue française, qui permet d'exercer la profession d'exercice exclusif qui y est mentionnée et d'utiliser un titre réservé aux personnes exerçant cette profession ou qui permet uniquement d'utiliser un titre réservé aux membres de la corporation professionnelle délivrant ce permis, sous réserve de l'inscription au tableau de cette corporation professionnelle du détenteur de ce permis;
- « autorisation spéciale »;* g) « autorisation spéciale »: une autorisation spéciale accordée pour un temps limité, conformément au présent code, à une personne ne détenant pas un permis, afin de lui permettre d'exercer la profession d'exercice exclusif qui y est mentionnée et d'utiliser un titre réservé aux professionnels exerçant cette profession ou afin de lui permettre uniquement d'utiliser un titre réservé aux membres de la corporation accordant cette autorisation;
- « tableau »;* h) « tableau »: la liste des membres en règle d'une corporation, dressée conformément au présent code;

- Siège social.** Le siège social de l'Office est situé dans le territoire de la Communauté urbaine de Québec.
1973, c. 43, a. 6.
- Services exclusifs.** **7.** Le président et le vice-président doivent s'occuper exclusivement du travail de l'Office et des devoirs de leurs fonctions.
1973, c. 43, a. 7.
- Responsabilité du président.** **8.** Le président préside les réunions de l'Office; il est responsable de l'administration des affaires de l'Office dans le cadre de ses règlements.
- Sous-chef.** Il exerce les droits, pouvoirs et privilèges que la loi accorde à un sous-chef au sens de la Loi sur la fonction publique (chapitre F-3).
1973, c. 43, a. 8; 1974, c. 65, a. 2.
- Remplacement au cas d'incapacité d'agir.** **9.** Au cas d'incapacité d'agir du président par suite d'absence ou de maladie, il est remplacé par le vice-président; lorsque le vice-président ou un autre membre est ainsi incapable d'agir, il peut être remplacé par une personne chargée d'exercer ses fonctions pendant que dure son incapacité; cette personne est nommée par le gouvernement qui fixe son traitement.
1973, c. 43, a. 9.
- Vacances.** **10.** Toute vacance survenant au cours de la durée du mandat d'un membre de l'Office est comblée pour la durée non écoulée de ce mandat, en suivant le mode de nomination prescrit pour la nomination du membre à remplacer.
1973, c. 43, a. 10.
- Serment ou affirmation.** **11.** Les membres de l'Office et les personnes qui travaillent pour l'Office sont tenus de prêter le serment ou faire l'affirmation solennelle contenu à l'annexe II.
1973, c. 43, a. 11.
- Fonctions de l'Office.** **12.** L'Office a pour fonction de veiller à ce que chaque corporation assure la protection du public.
- Fonctions de l'Office.** Il suggère, lorsqu'il le juge opportun, la constitution de nouvelles corporations ou la fusion ou la dissolution de corporations existantes, ainsi que des modifications aux lois les régissant; il tente d'amener les corporations à se concerter afin de trouver des solutions aux problèmes communs qu'elles rencontrent, en raison notamment de

n) fixer, par règlement, le quorum des assemblées générales des membres d'une corporation en défaut d'en fixer un dans le délai déterminé par l'Office;

o) veiller à ce que toute corporation qui y est obligée par la loi détermine parmi les actes réservés à ses membres ceux qui, suivant certaines conditions prescrites, peuvent être posés par des classes de personnes autres que ses membres;

p) déterminer, par règlement, après consultation des corporations intéressées, parmi les actes réservés aux membres d'une corporation visée au paragraphe o ceux qui, suivant certaines conditions prescrites, peuvent être posés par des classes de personnes autres que les membres de cette corporation, à défaut par celle-ci de déterminer ces actes dans le délai fixé par l'Office;

q) suggérer, le cas échéant, à une corporation les modifications qu'il juge nécessaire d'apporter aux règlements visés aux paragraphes a à p;

r) adopter, par règlement, les modifications qu'il juge nécessaire d'apporter aux règlements visés aux paragraphes a à p, à défaut par une corporation d'adopter de telles modifications dans le délai fixé par l'Office;

s) faire enquête sur l'administration financière de toute corporation qui présente une situation financière déficitaire ou dont les revenus semblent insuffisants pour remplir ses obligations;

t) faire rapport au gouvernement sur les corporations qui présentent une situation financière déficitaire ou dont les revenus sont insuffisants pour remplir leurs obligations et sur celles qui ne remplissent pas les obligations qui leur sont imposées par le présent code ou la loi les constituant;

u) suggérer pour approbation au gouvernement, après consultation de la corporation et des organismes intéressés, un tarif d'honoraires professionnels pour les services rendus par les membres de cette corporation, lorsque le coût de ces services n'est pas fixé par convention collective ou déterminé par la loi;

v) publier annuellement un recueil des décisions rendues conformément à la section VII du chapitre IV en matière disciplinaire, en omettant toutefois de mentionner le nom des parties et de toute autre personne impliquée, sauf celui de la corporation intéressée;

w) adopter des règlements concernant la conduite de ses affaires.

1973, c. 43, a. 12; 1974, c. 65, a. 3; 1975, c. 80, a. 1.

Approbation de règlements.

13. Tout règlement adopté par l'Office en vertu de l'article 12 doit être soumis à l'approbation du gouvernement.

Publication et entrée en vigueur.

Après approbation par le gouvernement, tout règlement visé au présent article est publié dans la *Gazette officielle du Québec* et il entre en vigueur à compter de cette publication ou à toute date ultérieure qui y est indiquée.

- Fonctions. **19.** En outre des autres fonctions qui lui sont conférées par la loi, le Conseil interprofessionnel:
- a) peut étudier les problèmes généraux auxquels doivent faire face les corporations professionnelles et communiquer aux corporations intéressées les constatations qu'il a faites avec les recommandations qu'il juge appropriées;
 - b) peut inviter les groupes professionnels qui sont reconnus ou non comme corporations professionnelles et dont les membres exercent des activités connexes à se rencontrer en vue de trouver une solution à leurs problèmes;
 - c) peut entendre tout groupe professionnel qui veut être reconnu comme corporation professionnelle et soumettre au gouvernement et à l'Office les recommandations qu'il juge appropriées sur la reconnaissance d'un tel groupe.
- 1973, c. 43, a. 19.
- Composition. **20.** Le Conseil interprofessionnel est formé des corporations professionnelles; chacune des corporations y est représentée par son président ou par un autre membre désigné par le Bureau.
- Élection du président. Le président du Conseil est élu à la majorité des voix des membres présents du Conseil lors de la première réunion suivant le début de son année financière. Dès son élection, le président du Conseil cesse d'être le représentant de sa corporation et celle-ci lui désigne un remplaçant.
- Remplacement. Au cas de vacance au poste de président du Conseil, celui-ci est remplacé pour la durée non écoulée de son mandat par un autre membre du Conseil élu de la même façon.
- 1973, c. 43, a. 20; 1974, c. 65, a. 4; 1977, c. 66, a. 1.
- Contribution annuelle. **21.** Chacune des corporations doit verser annuellement au Conseil interprofessionnel la contribution exigée par ce dernier pour la bonne administration de ses affaires.
- 1973, c. 43, a. 21.
- Rapport annuel. **22.** Le Conseil interprofessionnel doit, au plus tard le trente juin, faire chaque année au ministre un rapport de ses activités.
- Dépôt. Ce rapport est déposé devant l'Assemblée nationale si elle est en session ou, si elle ne l'est pas, dans les trente jours de l'ouverture de la session suivante.
- 1973, c. 43, a. 22.

être conféré que dans les cas où la nature des actes posés par ces personnes et la latitude dont elles disposent en raison de la nature de leur milieu de travail habituel sont telles qu'en vue de la protection du public, ces actes ne peuvent être posés par des personnes ne possédant pas la formation et la qualification requises pour être membres de cette corporation.

1973, c. 43, a. 26.

Constitution par lettres
patentes.

27. Le gouvernement peut, après consultation de l'Office et du Conseil interprofessionnel, constituer par lettres patentes toute corporation professionnelle groupant les personnes auxquelles, en vue de la protection du public, il juge nécessaire d'attribuer un titre réservé.

Délai de délivrance.

Toutefois, des lettres patentes ne peuvent être émises en vertu du présent article moins de soixante jours après la publication du projet de lettres patentes par le ministre dans la *Gazette officielle du Québec*, avec avis que le projet sera considéré par le gouvernement à l'expiration des soixante jours suivant cette publication.

Publication.

Les lettres patentes constituant une nouvelle corporation doivent être publiées dans la *Gazette officielle du Québec*, après qu'elles sont délivrées, et la corporation n'est formée qu'à compter de cette publication.

Table au recueil des lois.

L'éditeur officiel du Québec doit insérer dans le recueil des lois de chaque année une table indiquant la date de la publication des lettres patentes mentionnées à l'alinéa précédent.

1973, c. 43, a. 27.

Composition et pouvoirs de
la corporation.

28. Chaque corporation est formée des professionnels qui en sont membres et constitue une corporation au sens du Code civil. Elle est investie des pouvoirs généraux d'une telle corporation et des pouvoirs particuliers qui lui sont conférés en vertu du présent code et de la loi la constituant.

1973, c. 43, a. 28.

Droit d'hypothéquer, nantir
ou mettre en gage.

29. Une corporation peut, nonobstant les dispositions du Code civil, hypothéquer, nantir ou mettre en gage, sans dépossession, des biens meubles et immeubles, présents et futurs, pour assurer le paiement des obligations ou valeurs qu'elle émet, donner une partie seulement de ces garanties pour les mêmes fins, et constituer une telle hypothèque, un tel nantissement ou un tel gage par acte de fiducie, conformément à la Loi sur les pouvoirs spéciaux des corporations (chapitre P-16).

Immeubles non utilisés.

Elle doit disposer dans un délai raisonnable des immeubles qui,

la demande peut en être faite au Bureau, dont la décision à ce sujet est sans appel.

1973, c. 43, a. 33.

Personnes en stage de formation.

34. L'article 32 n'empêche pas une personne qui effectue un stage de formation professionnelle en vue d'obtenir un permis d'exercice de poser certains actes professionnels conformément aux règlements édictés en vertu du paragraphe *h* de l'article 94.

1973, c. 43, a. 34.

SECTION III

PROFESSIONS À TITRE RÉSERVÉ

Interprétation.

35. Dans la présente section, les mots «corporation» et «corporation professionnelle» désignent une corporation professionnelle mentionnée aux paragraphes 22 et suivants de l'annexe I ou une corporation professionnelle constituée en vertu de l'article 27.

1973, c. 43, a. 35.

Usage exclusif de titres.

36. Nul ne peut:

a) utiliser le titre de «comptable en administration industrielle» ni un titre quelconque comportant cette expression ou l'équivalent, ou s'attribuer les initiales «R.I.A.», s'il n'est détenteur d'un permis valide à cette fin et s'il n'est inscrit au tableau de la Corporation professionnelle des comptables en administration industrielle du Québec;

b) utiliser le titre de «comptable général licencié» ni un titre quelconque comportant cette expression ou l'équivalent, ou s'attribuer les initiales «C.G.A.», s'il n'est détenteur d'un permis valide à cette fin et s'il n'est inscrit au tableau de la Corporation professionnelle des comptables généraux licenciés du Québec;

c) utiliser le titre de «diététiste» ou de «diététicien» ni un titre quelconque comportant l'un de ces termes ou l'équivalent, ou s'attribuer les initiales «Dt.P.» ou «P.Dt.», s'il n'est détenteur d'un permis valide à cette fin et s'il n'est inscrit au tableau de la Corporation professionnelle des diététistes du Québec;

d) utiliser le titre de «travailleur social» ni un titre quelconque comportant cette expression ou l'équivalent, ou s'attribuer les initiales «T.S.P.» ou «P.S.W.», s'il n'est détenteur d'un permis valide à cette fin et s'il n'est inscrit au tableau de la Corporation professionnelle des travailleurs sociaux du Québec;

e) utiliser le titre de «psychologue» ni un titre quelconque comportant ce terme ou l'équivalent, ni une abréviation de ce titre, s'il

au tableau de la Corporation professionnelle des physiothérapeutes du Québec;

o) utiliser le titre d'«ergothérapeute» ni un titre quelconque comportant ce terme ou l'équivalent, ni une abréviation de ce titre, s'il n'est détenteur d'un permis valide à cette fin et s'il n'est inscrit au tableau de la Corporation professionnelle des ergothérapeutes du Québec;

p) utiliser le titre d'«infirmière auxiliaire» ou d'«infirmier auxiliaire» ni un titre quelconque comportant l'une de ces expressions ou l'équivalent, s'il n'est détenteur d'un permis valide à cette fin et s'il n'est inscrit au tableau de la Corporation professionnelle des infirmières et infirmiers auxiliaires du Québec;

q) utiliser le titre de «technologiste médical» ni un titre quelconque comportant cette expression ou l'équivalent, s'il n'est détenteur d'un permis valide à cette fin et s'il n'est inscrit au tableau de la Corporation professionnelle des technologistes médicaux du Québec.

1973, c. 43, a. 36; 1974, c. 65, a. 5.

Activités professionnelles
pouvant être exercées.

37. Tout membre d'une des corporations professionnelles suivantes peut exercer les activités professionnelles suivantes, en outre de celles qui lui sont autrement permises par la loi:

a) la Corporation professionnelle des comptables en administration industrielle du Québec: établir des prix de revient et faire de la comptabilité industrielle, de l'organisation et de la gestion des affaires;

b) la Corporation professionnelle des comptables généraux licenciés du Québec: rendre des services de tenue de livres et de comptabilité industrielle ou commerciale;

c) la Corporation professionnelle des diététistes du Québec: élaborer des régimes alimentaires selon les principes de la nutrition et surveiller leur application;

d) la Corporation professionnelle des travailleurs sociaux du Québec: intervenir auprès des personnes, des familles, des groupes ou des collectivités dans le but d'améliorer leur fonctionnement social;

e) la Corporation professionnelle des psychologues du Québec: fournir au public des services professionnels dans lesquels sont appliqués les principes et les méthodes de la psychologie scientifique; notamment, pratiquer la consultation et l'entrevue, utiliser et interpréter les tests standardisés des capacités mentales, d'aptitudes et de personnalité pour fins de classification et d'évaluation psychologiques et recourir à des techniques psychologiques pour fins d'orientation, de rééducation et de réadaptation;

f) la Corporation professionnelle des conseillers en relations industrielles du Québec: exercer l'art d'établir, de maintenir et de modifier les relations entre employés, entre employeurs ou entre employeurs et employés;

auxiliaires du Québec: dispenser les soins infirmiers que requiert le traitement des malades;

q) la Corporation professionnelle des technologistes médicaux du Québec: faire tout genre d'analyses techniques et d'examens de laboratoire dans le domaine de la biologie médicale et poser les actes nécessaires pour assurer la précision de ces analyses et examens.

1973, c. 43, a. 37; 1974, c. 65, a. 6; 1975, c. 80, a. 2.

Restriction du droit
exclusif d'exercice.

38. Rien dans la présente section ne doit être interprété comme donnant aux membres d'une corporation à laquelle elle s'applique le droit exclusif d'exercer les activités qui sont décrites à l'article 37 ou dans les lettres patentes constituant cette corporation.

1973, c. 43, a. 38.

Usage de titre permis à des
personnes exerçant hors du
Québec.

39. Nonobstant l'article 36, le président d'une corporation peut, par autorisation spéciale, habiliter une personne légalement autorisée à exercer hors du Québec la même profession que les membres de cette corporation à utiliser au Québec le titre réservé aux membres de la corporation.

Cette autorisation est valide pour trois mois et ne peut être renouvelée que par le Bureau.

Au cas de refus du président d'accorder l'autorisation demandée, la demande peut en être faite au Bureau, dont la décision à ce sujet est sans appel.

1973, c. 43, a. 39.

Validité.

Demande au Bureau.

SECTION IV DISPOSITIONS COMMUNES

Délivrance de permis.

40. Le Bureau d'une corporation délivre un permis à toute personne qui satisfait aux conditions prescrites par le présent code, la loi constituant cette corporation et les règlements adoptés conformément au présent code ou à ladite loi.

1973, c. 43, a. 40.

Permis temporaire.

41. Sous réserve des articles 35, 37 et 38 de la Charte de la langue française (chapitre C-11), le Bureau d'une corporation peut délivrer aux conditions qu'il détermine, à une personne légalement autorisée à exercer hors du Québec la même profession que les membres de cette corporation, un permis temporaire valable pour un an et renouvelable.

1973, c. 43, a. 41; 1974, c. 6, a. 113; 1977, c. 5, a. 223.

- Inscription au tableau. **46.** Le secrétaire d'une corporation inscrit au tableau toute personne qui détient un permis délivré par le Bureau de cette corporation et qui satisfait aux autres conditions d'inscription prescrites par le présent code, la loi constituant cette corporation et les règlements adoptés conformément au présent code ou à ladite loi.
1973, c. 43, a. 49.
- Projet de loi d'admission à l'exercice non recevable. **47.** L'éditeur officiel du Québec ne peut publier dans la *Gazette officielle du Québec* un avis qu'un projet de loi sera présenté à l'Assemblée nationale pour autoriser l'admission d'une personne à l'exercice d'une profession visée par le présent code et le secrétaire de l'Assemblée nationale ne peut recevoir un tel projet ni le faire imprimer.
1973, c. 43, a. 50.
- Examen médical. **48.** Le Bureau d'une corporation peut ordonner l'examen médical d'une personne qui est membre de cette corporation ou qui demande son inscription au tableau lorsqu'il a des raisons de croire que cette personne présente un état physique ou psychique incompatible avec l'exercice de sa profession.
1973, c. 43, a. 51; 1975, c. 80, a. 4; 1977, c. 66, a. 2.
- Examen médical. **49.** L'examen médical requis par le Bureau est effectué par trois médecins; l'un deux est désigné par le Bureau, un autre, par la personne visée et le troisième, par les deux premiers.
Si la personne visée refuse ou néglige de désigner un médecin ou d'aviser le Bureau du nom de ce médecin dans les vingt jours de la signification de l'ordre de se soumettre à un examen médical, le Bureau le désigne à sa place.
Si les deux premiers médecins refusent ou négligent d'en désigner un troisième ou d'aviser le Bureau du nom de ce médecin dans les vingt jours de la nomination du dernier d'entre eux, le Bureau le désigne à leur place.
Les trois médecins désignés doivent produire au Bureau le rapport de l'examen médical de la personne visée au plus tard quatre-vingt-dix jours après la désignation du dernier d'entre eux, à moins que le Bureau ne leur accorde un délai supplémentaire.
1977, c. 66, a. 2.
- Médecin désigné par le Bureau.
- Médecin désigné par le Bureau.
- Délai de production du rapport.
- Ordre de se soumettre à un examen médical. **50.** L'ordre de se soumettre à un examen médical est signifié à la personne visée conformément au Code de procédure civile. Cet ordre doit indiquer les motifs de la décision du Bureau ainsi que le nom du médecin désigné par celui-ci et doit enjoindre la personne visée

- Enquête sur fraude pour obtenir un permis. **56.** Lorsque le Bureau d'une corporation est informé ou a raison de croire que le détenteur d'un permis ou d'un certificat de spécialiste s'est rendu coupable de fraude dans l'obtention de ce permis ou de ce certificat, il peut demander qu'une enquête soit faite à ce sujet conformément à la section VII.
- Révocation de permis. Si la fraude reprochée est retenue contre l'intimé, le comité de discipline révoque son permis ou son certificat, qu'il soit ou non, à ce moment, inscrit au tableau de sa corporation.
- 1973, c. 43, a. 55.
- Discrimination interdite. **57.** Nul professionnel ne peut refuser de fournir des services à une personne pour des raisons de race, de couleur, de sexe, d'âge, de religion, d'ascendance nationale ou d'origine sociale de cette personne.
- 1973, c. 43, a. 56.
- Certificat de spécialiste. **58.** Nul ne peut utiliser un titre de spécialiste ni agir de façon à donner lieu de croire qu'il est spécialiste, s'il n'est détenteur d'un certificat de spécialiste approprié.
- 1973, c. 43, a. 57.
- Acte dérogatoire. **59.** Tout professionnel qui contrevient aux articles 57 ou 58 commet un acte dérogatoire à la dignité de sa profession.
- 1973, c. 43, a. 58.
- Lieu d'exercice. **60.** Tout professionnel doit faire connaître au secrétaire de la corporation dont il est membre le lieu où il exerce principalement sa profession, dans les trente jours où il commence à exercer celle-ci.
- Avis de changement. Il doit également aviser le secrétaire de tout changement à ce sujet, dans les trente jours du changement.
- Avis de changement. Tout membre d'une corporation dont la loi constitutive mentionne, à des fins d'élection ou pour toute consultation des membres, le lieu de résidence ou de domicile plutôt que le lieu d'exercice, doit aviser le secrétaire de sa corporation de tout changement de son lieu de résidence ou de domicile, selon le cas, dans les trente jours de ce changement.
- 1973, c. 43, a. 59; 1974, c. 65, a. 8.

régulièrement formé, nonobstant le fait que le nombre des administrateurs se trouve diminué d'une unité.

1973, c. 43, a. 63; 1974, c. 65, a. 10.

Délimitation en régions.

65. Pour assurer une représentation régionale adéquate au sein du Bureau de chacune des corporations, le gouvernement, après consultation de la corporation, de l'Office et du Conseil interprofessionnel, délimite le territoire du Québec en régions et fixe le mode de représentation de chacune de ces régions au sein du Bureau de chacune des corporations eu égard au nombre d'administrateurs élus au Bureau de cette corporation.

Une seule région.

Si le nombre de membres d'une corporation n'est pas assez élevé pour justifier une division du territoire du Québec en régions, le gouvernement peut décréter que l'ensemble de ce territoire forme une seule région.

1973, c. 43, a. 64.

Élection des administrateurs.

66. Dans les cas du paragraphe *a* du premier alinéa de l'article 61, six des administrateurs sont élus conformément aux règlements adoptés en vertu de l'article 65.

Élection des administrateurs.

Dans les cas du paragraphe *b* du premier alinéa de l'article 61, treize des administrateurs sont élus conformément aux règlements adoptés en vertu de l'article 65.

Election des administrateurs.

Dans les cas du paragraphe *c* du premier alinéa de l'article 61, vingt des administrateurs sont élus conformément aux règlements adoptés en vertu de l'article 65.

1973, c. 43, a. 65.

Proposition des candidats.

67. Les candidats aux postes d'administrateurs sont proposés par un bulletin signé par le candidat et par au moins cinq membres de la corporation et remis au secrétaire de la corporation au moins trente jours avant la date fixée pour la clôture du scrutin.

Proposition des candidats.

Il en est de même pour les candidats au poste de président, si ce dernier est élu au suffrage universel des membres de la corporation.

Élection si un seul candidat.

Si un seul candidat a été présenté à un poste dans le délai fixé, le secrétaire le déclare immédiatement élu; il n'entre cependant en fonction qu'à la date de clôture du scrutin.

1973, c. 43, a. 66; 1974, c. 65, a. 11.

Signature du bulletin de présentation.

68. Seuls peuvent signer un bulletin de présentation d'un candidat à un poste d'administrateur dans une région donnée les professionnels qui exercent leur profession principalement dans cette région.

1973, c. 43, a. 67.

- Dépouillement du vote. **74.** Dans les dix jours de la date de la clôture du scrutin, le secrétaire de la corporation procède au dépouillement du vote en présence des scrutateurs désignés par le Bureau; ces scrutateurs doivent être au nombre de trois à moins que le Bureau, par règlement, ne fixe un nombre supérieur.
- Tirage au sort. Au cas d'égalité des voix, un tirage au sort détermine lequel des candidats est élu.
1973, c. 43, a. 73; 1974, c. 65, a. 14; 1975, c. 80, a. 5.
- Exercice dans région représentée. **75.** Les administrateurs élus doivent exercer leur profession principalement dans la région ou l'une des régions qu'ils représentent.
- Démission d'administrateurs. Un administrateur élu est considéré comme ayant démissionné à compter du moment où il cesse d'exercer sa profession principalement dans la région ou l'une des régions qu'il représente.
1973, c. 43, a. 74.
- Membres de la corporation. **76.** Le président et les administrateurs élus doivent être des membres de la corporation.
- Entrée en fonctions. Ils entrent en fonction dès leur élection et le demeurent jusqu'à leur décès, démission, remplacement ou radiation du tableau.
1973, c. 43, a. 75; 1974, c. 65, a. 15.
- Postes vacants. **77.** Si le nombre de candidats est inférieur au nombre de postes à remplir, les postes vacants sont comblés par des membres de la corporation nommés par ceux qui ont été élus membres du Bureau. Les personnes ainsi nommées sont considérées comme des administrateurs élus du Bureau.
1973, c. 43, a. 76.
- Administrateurs nommés par l'Office. **78.** Dans le cas du paragraphe *a* du premier alinéa de l'article 61, deux administrateurs, dont au moins un n'est pas membre d'une corporation professionnelle, sont nommés par l'Office, après consultation du Conseil interprofessionnel et des divers groupes socio-économiques.
- Administrateurs nommés par l'Office. Dans le cas du paragraphe *b* du premier alinéa de l'article 61, trois administrateurs, dont au moins deux ne sont pas membres d'une corporation professionnelle, sont nommés par l'Office, après une semblable consultation.
- Administrateurs nommés par l'Office. Dans le cas du paragraphe *c* du premier alinéa de l'article 61, quatre administrateurs, dont au moins deux ne sont pas membres d'une corporation professionnelle, sont nommés par l'Office, après une semblable consultation.

- Réunions. **82.** Les membres du Bureau doivent se réunir au moins une fois par quatre mois et pas moins de quatre fois par année.
1973, c. 43, a. 81; 1975, c. 80, a. 6.
- Réunions extraordinaires. **83.** Des réunions extraordinaires du Bureau sont tenues à la demande du président ou du quart des membres du Bureau.
1973, c. 43, a. 82.
- Quorum. **84.** Le quorum du Bureau est de la majorité des membres du Bureau; les décisions se prennent à la majorité des voix des membres présents.
- Obligation de voter. Les membres présents sont tenus de voter, sauf empêchement stipulé par les règlements concernant la conduite des affaires de la corporation ou motif de récusation jugé suffisant par le président.
- Vote prépondérant. Au cas d'égalité des voix, le président donne un vote prépondérant.
1973, c. 43, a. 83.
- Vote requis pour destitution. **85.** Malgré toute disposition incompatible, un vote des deux tiers des membres du Bureau est requis pour destituer de leurs fonctions le secrétaire de la corporation, le syndic, un syndic adjoint ou correspondant, un enquêteur assistant le comité d'inspection professionnelle ainsi qu'une personne visée par un règlement adopté en vertu du paragraphe *a* de l'article 94.
1977, c. 66, a. 7.
- Résolutions du Bureau. **86.** Le Bureau, par résolution:
- a*) dresse, tient à jour et publie le tableau des membres de la corporation suivant les normes établies par le gouvernement conformément au paragraphe *a* du premier alinéa de l'article 183;
 - b*) publie tout périodique, brochure ou information relatifs aux activités de la corporation ou de ses membres;
 - c*) forme des comités, détermine leurs pouvoirs et fixe le traitement, les honoraires ou indemnités de leurs membres;
 - d*) nomme le président ou un autre membre comme représentant de la corporation au sein du Conseil interprofessionnel;
 - e*) nomme le secrétaire, le secrétaire adjoint et les autres employés qu'il juge nécessaires, fixe leur rémunération et convient avec eux des conditions de leur engagement;
 - f*) détermine les devoirs et fonctions du secrétaire et des autres employés de la corporation;
 - g*) reconnaît, conformément aux normes fixées en vertu du paragraphe *f* de l'article 94, l'équivalence des diplômes délivrés par un

industries, commerces, charges ou fonctions incompatibles avec la dignité ou l'exercice de la profession;

3° des dispositions visant à préserver le secret quant aux renseignements de nature confidentielle qui viennent à la connaissance des membres de la corporation dans l'exercice de leur profession;

4° des dispositions concernant le droit d'une personne recourant aux services d'un professionnel de prendre connaissance des documents qui la concernent dans tout dossier constitué par ce professionnel à son sujet et d'obtenir des copies de ces documents.

1973, c. 43, a. 85; 1975, c. 80, a. 8.

Arbitrage des comptes.

88. Le Bureau doit déterminer, par règlement, une procédure de conciliation et d'arbitrage des comptes des membres de la corporation que puissent utiliser les personnes recourant aux services de ceux-ci.

1973, c. 43, a. 86; 1974, c. 65, a. 18.

Fonds d'indemnisation.

89. Le Bureau d'une corporation dont les membres sont appelés à détenir des sommes d'argent ou autres valeurs pour le compte de leurs clients, doit établir, par règlement, un fonds d'indemnisation devant servir à rembourser les sommes d'argent ou autres valeurs utilisées par un professionnel à d'autres fins que celles pour lesquelles elles lui avaient été remises dans l'exercice de sa profession, et il doit en fixer par règlement les règles d'administration.

1973, c. 43, a. 87; 1974, c. 65, a. 19.

Procédure du comité d'inspection.

90. Le Bureau doit déterminer, par règlement, la procédure du comité d'inspection professionnelle de la corporation.

1973, c. 43, a. 88.

Règles de conservation des dossiers.

91. Le Bureau doit déterminer, par règlement, les règles de conservation, d'utilisation ou de destruction des dossiers, livres et registres d'un professionnel après la cessation d'exercice, le décès, la suspension ou la radiation de ce professionnel du tableau de la corporation.

1973, c. 43, a. 89.

Publicité.

92. Le Bureau doit déterminer, par règlement, les éléments qu'un professionnel peut mentionner au public dans sa publicité et les conditions suivant lesquelles il peut faire cette publicité.

1973, c. 43, a. 90.

- Approbation et publication. **95.** Tout règlement adopté par le Bureau est soumis à l'approbation du gouvernement et doit être publié dans la *Gazette officielle du Québec*, avec avis qu'il sera soumis à cette approbation au moins trente jours après cette publication.
- Entrée en vigueur. Tout règlement ainsi approuvé par le gouvernement entre en vigueur le jour de la publication dans la *Gazette officielle du Québec* d'un avis qu'il a reçu cette approbation, ou à la date ou aux dates ultérieures prévues dans cet avis pour l'ensemble, une partie ou une disposition du règlement.
- Textes devant accompagner l'avis. Dans le cas où un règlement est modifié lors de son approbation par le gouvernement, l'avis prévu au deuxième alinéa doit être accompagné du texte des modifications apportées ou du texte du règlement tel qu'il a été approuvé.
- Projets aux membres. En outre, un règlement ne peut être adopté en vertu des articles 87, 88 ou 89 que si le secrétaire de la corporation en a communiqué le projet à tous les membres de la corporation, au moins trente jours avant son adoption par le Bureau.
- 1973, c. 43, a. 93; 1974, c. 65, a. 21.

§2. — *Le comité administratif*

- Composition du comité. **96.** Dans les cas où un Bureau compte seize membres ou plus, un comité administratif de cinq membres s'occupe de l'administration courante des affaires de la corporation et peut exercer tous les pouvoirs que le Bureau lui délègue, sauf les pouvoirs que celui-ci doit exercer par règlement.
- Comité. Dans les autres cas, un tel comité peut être formé aux mêmes fins.
- 1973, c. 43, a. 94.
- Composition. **97.** Le président d'une corporation est d'office membre et président de ce comité; trois membres de ce comité sont désignés par vote annuel des membres élus du Bureau parmi ces derniers; l'autre membre de ce comité est désigné par vote annuel des membres du Bureau parmi les membres nommés par l'Office et, nonobstant l'article 96, il fait partie intégrante du comité à compter de cette désignation.
- Vote. Le vote prévu au premier alinéa est tenu chaque année au moment déterminé par résolution du Bureau.
- 1973, c. 43, a. 95; 1974, c. 65, a. 22; 1975, c. 80, a. 10.

Élection des vérificateurs et rapport.

104. Au cours de l'assemblée générale annuelle, les membres de la corporation élisent les vérificateurs chargés de vérifier les livres et comptes de celle-ci et le président de la corporation produit un rapport sur l'activité du Bureau et l'état financier de la corporation. Ce rapport doit être conforme aux prescriptions contenues à cette fin dans les règlements adoptés par le gouvernement et il doit mentionner notamment le nombre de permis de chaque catégorie délivrés au cours de la précédente année financière.

Rapport transmis à l'Office.

Ce rapport est ensuite transmis à l'Office et au ministre qui le dépose devant l'Assemblée nationale dans les trente jours de sa réception si l'Assemblée nationale est en session ou, si elle ne l'est pas, dans les dix jours du début de la session suivante.

1973, c. 43, a. 102.

Quorum.

105. Le quorum d'une assemblée générale des membres d'une corporation est fixé par règlement du Bureau conformément à l'article 93.

1973, c. 43, a. 103.

Assemblée générale spéciale.

106. Une assemblée générale spéciale des membres d'une corporation est tenue à la demande du président de la corporation, à la demande du Bureau ou à la demande écrite du nombre de membres requis pour former le quorum à cette assemblée. Cette demande est adressée au secrétaire qui doit alors convoquer l'assemblée conformément aux dispositions de l'article 102, au moins cinq jours avant la date fixée pour l'assemblée.

1973, c. 43, a. 104.

§4. — Dispositions financières

Vérification.

107. Les livres et comptes d'une corporation sont vérifiés annuellement et chaque fois que le gouvernement le décrète.

1973, c. 43, a. 105.

Année financière.

108. L'année financière d'une corporation se termine le 31 mars.

1973, c. 43, a. 106.

de ce membre d'exercer ses activités professionnelles pendant la durée de ce stage, conformément aux règlements adoptés par le Bureau.

1973, c. 43, a. 111.

Manoeuvres interdites.

114. Il est interdit d'entraver de quelque façon que ce soit un enquêteur ou un membre du comité d'inspection professionnelle ou un expert qu'il s'est adjoint, dans l'exercice des fonctions qui lui sont conférées par le présent code, de le tromper par des réticences ou par de fausses déclarations, de refuser de lui fournir un renseignement ou document relatif à une enquête qu'il tient en vertu du présent code ou de refuser de lui laisser prendre copie d'un tel document.

1973, c. 43, a. 112; 1974, c. 65, a. 25.

Rapport annuel.

115. Le comité d'inspection professionnelle fait annuellement au Bureau un rapport général sur ses activités.

1973, c. 43, a. 113.

SECTION VII

DISCIPLINE

§1.—*Constitution des comités de discipline*

Comité constitué.

116. Un comité de discipline est constitué au sein de chacune des corporations.

Étude des plaintes.

Le comité est saisi de toute plainte formulée contre un professionnel pour une infraction aux dispositions du présent code, de la loi constituant la corporation dont il est membre ou des règlements adoptés conformément au présent code ou à ladite loi.

1973, c. 43, a. 114.

Composition.

117. Le comité est formé d'au moins trois membres, dont un président. Celui-ci est désigné par le gouvernement, après consultation du Barreau, parmi les avocats ayant au moins dix années de pratique. Au moins deux autres membres doivent être désignés par le Bureau de la corporation parmi les membres de celle-ci.

Choix du président.

Dans le choix du président, le gouvernement peut considérer comme années de pratique les années au cours desquelles une personne a acquis une expérience juridique pertinente après l'obtention d'un permis d'exercice de la profession d'avocat, d'un diplôme

Avis au requérant. **123.** Le syndic ou un syndic adjoint informe par écrit, dans un délai raisonnable, toute personne qui a demandé qu'une enquête soit tenue relativement à la conduite d'un professionnel de sa décision de porter ou non une plainte devant le comité de discipline à la suite de cette demande; s'il décide de ne pas porter une telle plainte, il doit en même temps expliquer par écrit à cette personne les motifs de sa décision.

1975, c. 80, a. 12.

Serment ou affirmation. **124.** Les membres et le secrétaire du comité de discipline, de même que le syndic, les syndics adjoints et les syndics correspondants doivent prêter le serment ou faire l'affirmation solennelle contenu à l'annexe II.

1973, c. 43, a. 121.

Traitements du président. **125.** Le traitement, les honoraires ou les indemnités du président d'un comité de discipline sont fixés par le gouvernement.

1973, c. 43, a. 122.

§2. — Introduction de la plainte

Plainte au secrétaire. **126.** Toute plainte portée contre un professionnel est reçue par le secrétaire du comité de discipline.

1973, c. 43, a. 123.

Forme. **127.** La plainte doit être faite par écrit et appuyée du serment ou de la déclaration solennelle du plaignant.

1973, c. 43, a. 124.

Plainte portée par syndic. **128.** Le syndic ou un syndic adjoint doit, à la demande du Bureau, porter contre un professionnel toute plainte qui paraît justifiée; il peut aussi, de sa propre initiative, agir à cet égard.

Plainte portée par autre personne. Une plainte peut être portée, par ailleurs, par toute autre personne.

1973, c. 43, a. 125.

Contenu. **129.** La plainte doit indiquer sommairement la nature et les circonstances de temps et de lieu de l'infraction reprochée au professionnel.

1973, c. 43, a. 126.

- Contestation écrite. **La comparution peut être accompagnée ou suivie dans les dix jours d'une contestation écrite.**
1973, c. 43, a. 129; 1975, c. 80, a. 15.
- Assistance d'un avocat. **135.** Toute partie ou tout témoin cité devant le comité de discipline a droit à l'assistance d'un avocat.
1973, c. 43, a. 130.
- Juridiction disciplinaire. **136.** Le professionnel qui devient inhabile à exercer ou abandonne volontairement l'exercice de sa profession reste soumis à la juridiction disciplinaire de la corporation à laquelle il appartenait pour les actes commis alors qu'il était membre de la corporation.
1973, c. 43, a. 131.
- §3.—Instruction de la plainte*
- Séances. **137.** Un comité de discipline peut siéger en tout endroit du Québec.
1973, c. 43, a. 132.
- Membres. **138.** Le comité siège au nombre de trois membres, dont le président.
- Divisions de trois membres. Si le nombre de membres du comité le permet, le comité peut siéger en divisions composées de trois membres, dont le président ou une personne désignée par celui-ci parmi une liste d'avocats dressée par le gouvernement, après consultation du Barreau.
1973, c. 43, a. 133.
- Avis d'audition. **139.** Avis d'au moins trois jours francs de la date et du lieu d'audition doit être donné à l'intimé par le secrétaire du comité de discipline. Cet avis est signifié conformément au Code de procédure civile.
1973, c. 43, a. 134; 1975, c. 80, a. 16.
- Récusation. **140.** Un membre du comité de discipline peut être récusé dans les cas prévus à l'article 234 du Code de procédure civile, sauf le paragraphe 7 dudit article.
- Dispositions applicables. Les articles 234 à 242 dudit Code s'appliquent, *mutatis mutandis*, à une telle récusation.
1973, c. 43, a. 135.

Serment. **148.** Le comité reçoit, par l'entremise d'un de ses membres, le serment ou l'affirmation solennelle des parties et des témoins.
1973, c. 43, a. 144.

Réponse aux questions. **149.** Le témoin ou le professionnel qui témoigne devant le comité est tenu de répondre à toutes les questions. Son témoignage est privilégié et ne peut être retenu contre lui devant aucune cour de justice.

Secret du témoignage. Sous réserve de la levée du huis clos conformément à l'article 142, toute personne au courant de ce témoignage est elle-même tenue au secret, sauf le droit du président de la corporation dont est membre le professionnel et des membres du tribunal entendant un appel en vertu de l'article 162 d'en être informés dans l'exécution de leurs fonctions.
1973, c. 43, a. 145.

§4. — *Décisions et sanctions*

Audition des parties. **150.** Après déclaration de culpabilité, les parties peuvent se faire entendre au sujet de la sanction.
Déclaration de culpabilité. Si l'une des parties est absente lorsque le comité déclare l'intimé coupable, le secrétaire lui signifie un avis de cette déclaration par courrier recommandé ou certifié dans les dix jours.

Sanctions. Le comité impose la sanction dans les trente jours qui suivent la déclaration de culpabilité.
1973, c. 43, a. 146; 1975, c. 80, a. 18; 1975, c. 83, a. 84.

Déboursés. **151.** Le comité possède le pouvoir de condamner le plaignant ou l'intimé aux déboursés, y compris les frais d'enregistrement, ou de les répartir entre eux.
1973, c. 43, a. 147.

Décision de commission d'infraction. **152.** Le comité décide privativement à tout tribunal, en première instance, si l'intimé a commis une infraction au présent code, à la loi constituant la corporation dont il est membre ou aux règlements adoptés conformément au présent code ou à ladite loi.
1973, c. 43, a. 148.

Procès-verbal. **153.** Le secrétaire consigne le procès-verbal de l'instruction et la décision du comité dans un registre spécial.
Contenu. Le procès-verbal mentionne si les parties ont renoncé à l'enregis-

selon le montant en cause et cette décision devient exécutoire comme un jugement de cette cour.

1973, c. 43, a. 153; 1977, c. 66, a. 10.

Signification de décision.

157. Dans les dix jours de la décision du comité de discipline rejetant la plainte ou imposant la sanction, selon le cas, le secrétaire fait signifier cette décision aux parties conformément au Code de procédure civile.

Présomption.

Toutefois, lorsque cette décision est rendue en présence d'une partie, elle est réputée être signifiée à cette partie conformément au premier alinéa dès le moment où elle est ainsi rendue. Le secrétaire indique dans le registre mentionné à l'article 153 si les parties sont présentes lorsque le comité rend cette décision.

1973, c. 43, a. 154; 1975, c. 80, a. 20.

Décision exécutoire.

158. La décision du comité de discipline imposant une ou plusieurs des sanctions prévues à l'article 156 est exécutoire dès sa signification à l'intimé.

1975, c. 80, a. 21.

Avis de remise d'argent.

159. Lorsqu'une décision du comité de discipline impose à l'accusé l'obligation de remettre une somme d'argent conformément au paragraphe d du premier alinéa de l'article 156 et comporte une recommandation à la corporation de verser cette somme à la personne à qui elle revient, le secrétaire du comité en informe cette personne, dans les six jours.

Paiement à même le fonds d'indemnisation.

Dans les dix jours qui suivent le rejet de l'appel ou l'expiration des délais d'appel, si aucun appel n'est logé, la corporation peut verser la somme fixée par le comité à même le fonds d'indemnisation et elle peut récupérer ensuite cette somme du professionnel fautif, en faisant homologuer la décision du comité par la Cour supérieure ou la Cour provinciale ayant juridiction, selon le montant en cause, dans le district judiciaire où le professionnel exerce principalement sa profession. Une fois homologuée, la décision du comité devient exécutoire tout comme un jugement de la cour qui l'a homologuée.

Radiation automatique.

Dans le cas de l'alinéa précédent, le professionnel est automatiquement radié du tableau à compter du jour où la corporation verse à la personne à qui elle revient la somme d'argent fixée par le comité de discipline, jusqu'à ce qu'il rembourse intégralement la corporation en capital, intérêts et frais; ce remboursement ne met pas fin à une radiation prononcée, par ailleurs, contre lui.

Requête de suspension de radiation.

Le Bureau de la corporation peut, sur requête, suspendre une radiation effectuée en vertu du présent article, pourvu que le profes-

- Requête d'appel.** **164.** Tout appel en vertu de l'article 162 est interjeté par requête signifiée aux parties et au secrétaire du comité de discipline. Cette requête doit être produite au greffe de la Cour provinciale au chef-lieu du district judiciaire où l'intimé en première instance exerce principalement sa profession, dans les vingt jours de la signification de la décision du comité de discipline rejetant la plainte ou imposant la sanction, selon le cas, ou dans les dix jours de la signification de la décision de ce comité, si cette décision porte sur une demande de radiation provisoire.
- Transmission du dossier.** Dans les dix jours de la réception de l'avis d'appel, le secrétaire du comité transmet au greffier de la Cour provinciale l'original et trois exemplaires du dossier relatif à la décision dont il y a appel.
- Contenu du dossier.** Le dossier comprend la plainte, les procédures subséquentes, les pièces produites, la transcription des dépositions si elles ont été enregistrées, le procès-verbal de l'instruction, la décision du comité et la requête.
- Pouvoirs du juge.** Un juge du tribunal peut:
- a) sur requête du secrétaire du comité, prolonger le délai prévu au deuxième alinéa;
 - b) sur requête d'une partie, permettre que certains éléments du dossier ne soient pas reproduits dans les trois exemplaires qui doivent être transmis conformément au deuxième alinéa.
- 1973, c. 43, a. 160; 1974, c. 65, a. 27; 1975, c. 80, a. 23.
- Pouvoirs des commissaires.** **165.** Le tribunal saisi de l'appel de même que chacun de ses membres sont investis des pouvoirs et immunités des commissaires nommés en vertu de la Loi sur les commissions d'enquête (chapitre C-37).
- Ordonnances de procédure.** Le tribunal ou un de ses membres peut, en s'inspirant *mutatis mutandis* du Code de procédure civile, rendre les ordonnances de procédure nécessaires à l'exercice de ses fonctions.
- Services de greffier.** Le greffier, de même que les fonctionnaires et employés de la Cour provinciale du district dans lequel siège le tribunal, sont tenus de fournir à celui-ci les services qu'ils fournissent habituellement à la Cour provinciale elle-même.
- 1973, c. 43, a. 161; 1975, c. 80, a. 24.
- Suspension d'exécution.** **166.** L'appel suspend l'exécution de la décision du comité de discipline, à moins que le tribunal n'en ordonne l'exécution provisoire.
- Radiation exécutoire.** Toutefois, une ordonnance de radiation provisoire est exécutoire, nonobstant appel, à moins que le tribunal n'en ordonne autrement.
- 1973, c. 43, a. 162.

- Huis clos. **173.** Toute audition a lieu à huis clos, sauf si le tribunal décide, à la demande de l'intimé en première instance, qu'il est d'intérêt public qu'elle ne le soit pas.
1973, c. 43, a. 168.
- Règles applicables. **174.** Les mêmes règles que celles prévues à l'article 149 s'appliquent à l'audition devant le tribunal.
1973, c. 43, a. 169.
- Confirmation, infirmation, de décision. **175.** Le tribunal peut confirmer, modifier ou infirmer toute décision qui lui est soumise et rendre la décision qui, à son jugement, aurait dû être rendue en premier lieu.
Déboursés. Le tribunal possède le pouvoir de condamner l'une ou l'autre des parties aux déboursés ou de les répartir entre elles.
Sans appel. La décision du tribunal est sans appel.
1973, c. 43, a. 170; 1975, c. 80, a. 27.
- Consignation de décision. **176.** La décision du tribunal est consignée par écrit et signée par les juges qui l'ont rendue. Elle doit contenir, outre le dispositif, les motifs à l'appui.
1973, c. 43, a. 171.
- Signification de décision. **177.** Dans les dix jours de la décision finale du tribunal, le greffier de la Cour provinciale du district où a siégé le tribunal fait signifier cette décision aux parties et au secrétaire du comité de discipline conformément au Code de procédure civile.
Présomption. Toutefois, lorsque cette décision est rendue en présence d'une partie, elle est réputée être signifiée à cette partie conformément au premier alinéa dès le moment où elle est ainsi rendue.
Décision exécutoire. La décision finale du tribunal est exécutoire dès sa signification à l'intimé en première instance.
1973, c. 43, a. 172; 1975, c. 80, a. 28.
- Règles de pratique. **178.** Le tribunal peut adopter les règles de pratique jugées nécessaires à la bonne exécution des articles 162 à 177 du présent code. Après approbation du gouvernement, ces règles de pratique entrent en vigueur dix jours après leur publication dans la *Gazette officielle du Québec*.
1974, c. 65, a. 29.

l'administration d'un fonds d'indemnisation au sein d'une corporation;

c) prescrire des normes relatives à la confection et au contenu du rapport annuel des corporations.

Entrée en vigueur.

Les règlements adoptés en vertu du présent article entrent en vigueur à compter de leur publication dans la *Gazette officielle du Québec* ou à toute date ultérieure qui y est fixée.

1973, c. 43, a. 177.

Règlements du gouvernement.

184. Le gouvernement, après consultation de l'Office, du Conseil des universités, des établissements d'enseignement et de la corporation intéressée, peut, par règlement:

a) déterminer les diplômes délivrés par les établissements d'enseignement qu'il indique qui donnent ouverture à un permis ou à un certificat de spécialiste;

b) fixer les modalités de la collaboration de la corporation avec les autorités des établissements d'enseignement du Québec visés au paragraphe a, notamment dans l'élaboration des programmes d'études conduisant à un diplôme donnant ouverture à un permis ou à un certificat de spécialiste et dans la préparation des examens ou autres mécanismes d'évaluation des personnes effectuant ces études.

Entrée en vigueur.

Les règlements visés au présent article doivent être publiés dans la *Gazette officielle du Québec* trente jours avant leur adoption et ils entrent en vigueur le jour d'une semblable publication d'un avis de cette adoption, accompagné, dans le cas où ils ont été modifiés lors de cette adoption, du texte des modifications ainsi apportées ou du texte de ces règlements tels qu'ils ont été adoptés.

1973, c. 43, a. 178; 1975, c. 80, a. 31.

CHAPITRE VI

PERMIS DE RADIOLOGIE

Permis obligatoire pour certains professionnels.

185. À l'exception d'un médecin, d'un médecin vétérinaire ou d'un dentiste agissant conformément aux lois et aux règlements qui les régissent, nul professionnel ne peut faire de radiologie sur les êtres vivants sans détenir un permis visé à l'article 186.

1973, c. 43, a. 179.

Normes de délivrance.

186. L'Office fixe les normes de délivrance et de détention des permis habilitant à faire de la radiologie. À ces fins, l'Office doit s'adjoindre le concours d'experts comprenant notamment des représentants des professions intéressées.

Bref d'injonction pour répétition d'infractions.

191. Si une personne répète des infractions visées à l'article 188, le procureur général ou, après autorisation de ce dernier et sur résolution de son Bureau, la corporation intéressée, après que des poursuites pénales aient été intentées, peut requérir de la Cour supérieure un bref d'injonction interlocutoire enjoignant à cette personne, à ses officiers, représentants ou employés, de cesser la commission des infractions reprochées jusqu'à prononciation du jugement final à être rendu au pénal.

Jugement final.

Après prononciation de ce jugement, la Cour supérieure rend elle-même son jugement final sur la demande d'injonction.

Dispense de caution.

Le procureur général et la corporation intéressée sont dispensés de l'obligation de fournir caution pour obtenir un bref d'injonction en vertu du présent article. À tous autres égards, les dispositions du Code de procédure civile concernant les brefs d'injonction s'appliquent.

1973, c. 43, a. 185; 1974, c. 65, a. 30.

CHAPITRE VIII

ENQUÊTES ET IMMUNITÉS

Production de dossier d'un professionnel.

192. Un syndic, un syndic adjoint, un syndic correspondant, un comité d'inspection professionnelle ou un membre, un enquêteur ou un expert de ce comité, un comité de discipline, un tribunal siégeant en appel d'une décision d'un comité de discipline ou tout comité d'enquête formé par un Bureau peut, au cours d'une séance tenue à huis clos, prendre connaissance d'un dossier tenu par un professionnel, requérir la remise de tout document relatif à une enquête qu'ils tiennent et prendre copie d'un tel dossier ou document.

1973, c. 43, a. 186; 1974, c. 65, a. 31.

Immunité.

193. Les syndics, les syndics adjoints, les syndics correspondants, les enquêteurs et les experts d'un comité d'inspection professionnelle, les membres de l'Office, d'un Bureau, d'un comité de discipline, d'un comité d'inspection professionnelle ou d'un comité d'enquête formé par un Bureau, de même que les membres du tribunal entendant un appel d'une décision d'un comité de discipline, ne peuvent être poursuivis en justice en raison d'actes accomplis de bonne foi dans l'exercice de leurs fonctions.

1973, c. 43, a. 187; 1974, c. 65, a. 32.

Recours prohibés.

194. Aucun des recours extraordinaires prévus aux articles 834 à 850 du Code de procédure civile ne peut être exercé ni aucune

ANNEXE I

(Articles 1, 24, 31, 35)

1. La Corporation professionnelle des avocats du Québec;
2. La Corporation professionnelle des notaires du Québec;
3. La Corporation professionnelle des médecins du Québec;
4. La Corporation professionnelle des dentistes du Québec;
5. La Corporation professionnelle des pharmaciens du Québec;
6. La Corporation professionnelle des optométristes du Québec;
7. La Corporation professionnelle des médecins vétérinaires du Québec;
8. La Corporation professionnelle des agronomes du Québec;
9. La Corporation professionnelle des architectes du Québec;
10. La Corporation professionnelle des ingénieurs du Québec;
11. La Corporation professionnelle des arpenteurs-géomètres du Québec;
12. La Corporation professionnelle des ingénieurs forestiers du Québec;
13. La Corporation professionnelle des chimistes du Québec;
14. La Corporation professionnelle des comptables agréés du Québec;
15. La Corporation professionnelle des techniciens en radiologie du Québec;
16. La Corporation professionnelle des denturologistes du Québec;
17. La Corporation professionnelle des opticiens d'ordonnance du Québec;
18. La Corporation professionnelle des chiropraticiens du Québec;
19. La Corporation professionnelle des audioprothésistes du Québec;
20. La Corporation professionnelle des podiatres du Québec;
21. La Corporation professionnelle des infirmières et infirmiers du Québec;
22. La Corporation professionnelle des comptables en administration industrielle du Québec;
23. La Corporation professionnelle des comptables généraux licenciés du Québec;
24. La Corporation professionnelle des diététistes du Québec;
25. La Corporation professionnelle des travailleurs sociaux du Québec;
26. La Corporation professionnelle des psychologues du Québec;
27. La Corporation professionnelle des conseillers en relations industrielles du Québec;
28. La Corporation professionnelle des conseillers d'orientation du Québec;

ANNEXE II

(Articles 11, 111, 124)

Serment ou affirmation de discrétion

Je, A.B., jure (ou affirme solennellement) que je ne révélerai et ne ferai connaître, sans y être autorisé par la loi, quoi que ce soit dont j'aurai eu connaissance dans l'exercice de ma charge. (*Dans le cas d'une prestation de serment, ajouter: « Ainsi Dieu me soit en aide. »*)

1973, c. 43, annexe II.

TABLE DE CONCORDANCE

**LOIS DU QUÉBEC,
1973**

**LOIS REFONDUES,
1977**

Chapitre 43

Chapitre C-26

**CODE DES PROFES-
SIONS**

**CODE DES PROFES-
SIONS**

ARTICLES	ARTICLES	REMARQUES
1 - 45	1 - 45	
46 - 48		Abrogés 1974, c. 6, a. 113
49	46	
50	47	
51	48	
51a	49	
51b	50	
51c	51	
51d	52	
51e	53	
52	54	
53		Abrogé 1977, c. 66, a. 3
54	55	
55	56	
56	57	
57	58	
58	59	
59	60	

NOVEMBRE 1978

C-26 / 1

CODE DES PROFESSIONS

L.Q. 1973, c. 43

L.R. 1977, c. C-26

ARTICLES

ARTICLES

REMARQUES

87

89

88

90

89

91

90

92

91

93

92

94

93

95

94

96

95

97

96

98

97

99

98

100

99

101

100

102

101

103

102

104

103

105

104

106

105

107

106

108

107

109

108

110

109

111

110

112

111

113

112

114

113

115

114

116

NOVEMBRE 1978

C-26 / III

CODE DES PROFESSIONS

L.Q. 1973, c. 43

L.R. 1977, c. C-26

ARTICLES

ARTICLES

REMARQUES

140

144

141

145

142

146

143

147

144

148

145

149

146

150

147

151

148

152

149

153

150

154

151

Abrogé 1973, c. 43, s. 40

152

155

153

156

154

157

154a

158

155

159

156

160

157

161

158

162

159

163

160

164

161

165

162

166

163

167

164

168

165

169

166

170

NOVEMBRE 1978

C-26 / V

CODE DES PROFESSIONS

L.Q. 1973, c. 43

L.R. 1977, c. C-26

ARTICLES

ARTICLES

REMARQUES

197

Abrogé 1974, c. 6, a. 113

198 - 264

Omis

265

Modification intégrée au
c. R-12, a. 55

266

Omis

267

198

268

Omis

Annexes I - II

Annexes I - II

La table de concordance fait état de tous les numéros d'articles, qu'ils aient changé de numérotation ou non. Quant aux autres divisions (i.e. partie, chapitre, section, sous-section, paragraphe, etc.), s'il en est, il en est fait état que si elles ont changé de numérotation.

Le terme « omis » dans la colonne « Remarques » vise l'article qui n'apparaît pas dans la refonte parce qu'il est sans effet, local, privé, d'objet accompli, temporaire, transitoire, non en vigueur, ou encore, parce qu'il est un article d'abrogation ou de remplacement.

NOVEMBRE 1978

C-26 / VII

ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC

TRENTE-DEUXIÈME LÉGISLATURE

TROISIÈME SESSION

Extrait

Projet de loi n° 67

Loi modifiant la Loi sur les poursuites sommaires,
le Code de procédure civile et d'autres dispositions législatives

Première lecture le 1^{er} juin 1982

Deuxième lecture le 10 juin 1982

Troisième lecture le 22 juin 1982

Sanctionné le 23 juin 1982

Code des professions

77. L'article 52 du Code des professions (L.R.Q., chapitre C-26) est modifié par la suppression, dans les deuxième et troisième lignes, de ce qui suit: «, dont la décision est définitive et sans appel».

Le présent article est déclaratoire.

L'ÉDITEUR OFFICIEL DU QUÉBEC

1982

Les articles qui suivent remplacent ceux inscrits
au début de l'original

CHAPITRE II

OFFICE DES PROFESSIONS DU QUÉBEC

- Capacité.** **3.1.** L'Office peut ester en justice tant en demande qu'en défense.
Dispositions applicables. Les articles 94, 94.2 et 94.5 à 94.10 du Code de procédure civile s'appliquent à l'Office.
1978, c. 18, a. 24.
- Secrétaire et employés.** **3.2.** Le secrétaire ainsi que les autres fonctionnaires et employés de l'Office sont nommés et rémunérés suivant la Loi sur la fonction publique (chapitre F-3.1).
1973, c. 43, a. 5; 1978, c. 18, a. 22; 1978, c. 15, a. 140.
- Responsabilité du président.** **3.3.** Le président préside les réunions de l'Office; il est responsable de l'administration des affaires de l'Office dans le cadre de ses règlements.
Dirigeant d'organisme. Il exerce les droits, pouvoirs et privilèges que la loi accorde à un dirigeant d'organisme au sens de la Loi sur la fonction publique (chapitre F-3.1).
1973, c. 43, a. 8; 1974, c. 65, a. 2; 1978, c. 15, a. 140.
- Activités professionnelles pouvant être exercées.** **3.7.** Tout membre d'une des corporations professionnelles suivantes peut exercer les activités professionnelles suivantes, en outre de celles qui lui sont autrement permises par la loi:
- a) la Corporation professionnelle des comptables en administration industrielle du Québec: établir des prix de revient et faire de la comptabilité industrielle, de l'organisation et de la gestion des affaires;
 - b) la Corporation professionnelle des comptables généraux licenciés du Québec: rendre des services de tenue de livres et de comptabilité industrielle ou commerciale;
 - c) la Corporation professionnelle des diététistes du Québec: élaborer des régimes alimentaires selon les principes de la nutrition et surveiller leur application;
 - d) la Corporation professionnelle des travailleurs sociaux du Québec: intervenir auprès des personnes, des familles, des groupes ou des collectivités dans le but d'améliorer leur fonctionnement social;
 - e) la Corporation professionnelle des psychologues du Québec: fournir au public des services professionnels dans lesquels sont appliqués les principes et les méthodes de la psychologie scientifique; notamment, pratiquer la consultation et l'entrevue, utiliser et interpréter les tests standardisés des capacités mentales, d'aptitudes et de personnalité pour fins de classification et d'évaluation psychologiques et recourir à des techniques psychologiques pour fins d'orientation, de rééducation et de réadaptation;
 - f) la Corporation professionnelle des conseillers en relations industrielles du Québec: exercer l'art d'établir, de maintenir et de modifier les relations entre employés, entre employeurs ou entre employeurs et employés;



1978, c. 18

LOI CONCERNANT CERTAINES DISPOSITIONS LÉGISLATIVES

(EXTRAITS)

1973, c. 43, a. 3a, aj. **21.** Le Code des professions (1973, chapitre 43) est modifié par l'insertion, après l'article 3, du suivant:

Capacité. « **3a.** L'Office peut ester en justice tant en demande qu'en défense.

Disposition applicables. Les articles 94, 94b et 94e à 94k du Code de procédure civile s'appliquent à l'Office. »

1973, c. 43, a. 5, remp. **22.** L'article 5 dudit Code est remplacé par le suivant:

Secrétaire et employés. « **5.** Le secrétaire ainsi que les autres fonctionnaires et employés de l'Office sont nommés et rémunérés suivant la Loi de la fonction publique (1965, 1^{re} session, chapitre 14). »

Loi applicable. **23.** La Loi de la fonction publique (1965, 1^{re} session, chapitre 14) devient, sans autre formalité, applicable au secrétaire et aux autres employés de l'Office des professions du Québec en fonction au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi.

Jornadas de trabajo para la elaboración del
PROYECTO DE CODIGO DEONTOLOGICO DEL PSICOLOGO.
Madrid, 16 y 17 de enero de 1987

POSICION DE LA JUNTA DE GOBIERNO DEL COL.LEGI OFICIAL DE PSICOLEGS DE CATALUNYA EN RELACION AL ANTEPROYECTO DE CODIGO DEONTOLOGICO

La Junta de Gobierno del Col.legi Oficial de Psicòlegs de Catalunya ha considerado, en primer lugar, que es una responsabilidad urgente de las instituciones colegiales avanzar en el proceso de formalización de la profesión, del cual es parte substancial el acuerdo sobre normas deontológicas. Esa es, por otra parte, competencia propia de las instituciones colegiales que únicamente requiere voluntad política y no depende, en primera instancia, de regulación externa. Finalmente, hemos considerado que el trabajo realizado hasta ahora y que ha conducido al texto de Anteproyecto que vamos a discutir, es un trabajo correcto y la realización de estas Jornadas, con la presencia de las entidades profesionales que han sido convocadas, asegura una base suficiente de consenso dentro de la profesión.

Por todo ello, esta Junta de Gobierno se compromete a defender la adopción del texto que resulte de estas Jornadas como Proyecto de Código Deontológico del Col.legi Oficial de Psicòlegs de Catalunya.

En este espíritu de corresponsabilidad y con la humildad que nos imponen las premuras de tiempo con las que hemos sido convocados, hemos querido aportar a estas Jornadas los ejes principales de nuestra actuación y de nuestra reflexión en relación al tema que nos ocupa.

1. LA COMISION DEONTOLOGICA EN EL MARCO INSTITUCIONAL

Como sabéis, el Col·legi Oficial de Psicòlegs de Catalunya fue creado y sus estatutos fueron aprobados en octubre de 1985 por el Gobierno de la Generalitat en aplicación de la Ley de Colegios Profesionales, aprobada por el Parlamento catalán. El proceso de inscripción en la nueva institución se inició a mediados de enero de 1986.

En este primer año de existencia como institución autónoma, la Junta de Gobierno ha dedicado prioritariamente sus esfuerzos a crear el marco de funcionamiento institucional que, en nuestra opinión, mejor garantice el despliegue de las funciones colegiales con el objetivo de extender, consolidar y, especialmente, cualificar el ejercicio profesional de los psicólogos en Catalunya.

Así, hemos ido constituyendo diversos organismos institucionales, debidamente formalizados con nombramientos públicos y reglamento específico, capaces de abordar seriamente tareas institucionales permanentes en el quehacer colegial. Estos organismos dependen directamente de la Junta de Gobierno, pero hemos procurado garantizar la máxima autonomía en su funcionamiento.

Se ha constituido el Centro de Estudio del C.O.Ps. de Catalunya que tiene a su cargo el diseño y la gestión de las actividades formativas para los colegiados, tanto las de actualización y formación específica para algunos sectores de intervención, como las que se refieren al tema de los procesos de acreditación de especialidades y jerarquización profesional.

También está ya en funcionamiento la comisión de Ejercicio Profesional, que tiene como objetivos de trabajo contribuir al diseño del Estatuto de la profesión, regular el ejercicio profesional y promover iniciativas pertinentes en orden a la extensión de la profesión, la mejora de la situación de trabajo de los psicólogos y la incorporación de nuevas modalidades y formas de ejercicio profesional.

Ha empezado también sus actividades la Comisión de Cultura del Colegio, que tendrá que promover la relación del colectivo de psicólogos con el conjunto del tejido social catalán, en el doble sentido de presencia e imagen social de la profesión, pero también el de contrastar el quehacer psicológico desde la óptica de otras profesiones e instituciones sociales.

Finalmente, ha sido creada la Comisión Deontológica, cuyos objetivos son los de diseñar y promover el debate que ha de conducirnos al Código Deontológico y también el de iniciar la actuación como órgano de investigación e intervención en los conflictos deontológicos que van surgiendo.

En este preciso momento en que tienen lugar estas Jornadas, nuestro Colegio se encuentra en un período electoral que ha de culminar con las primeras elecciones a Junta de Gobierno convocadas a partir de nuestros Estatutos. Estas elecciones tendrán lugar el día 3 de febrero y a ellas concurren dos candidaturas completas. Constituyen el colofón de nuestro despliegue institucional.

Parece innecesario decir que no partimos de cero y que esta Junta de Gobierno asume plenamente todo el trabajo previo a la creación de nuestro Colegio y, concretamente, el trabajo realizado mientras fuimos una Delegación del Colegio Oficial de Psicólogos de España, en el seno del cual se produjo el camino que nos lleva al actual Anteproyecto de Código Deontológico.

Por consiguiente, éste es el marco en el que tenemos planteado en Cataluña el tema que nos ocupa.

2. CRITERIOS BASICOS EN RELACION AL ANTEPROYECTO DE CODIGO DEONTOLOGICO

Un Código Deontológico, tal como bien señala el Anteproyecto actual, no puede ser nunca un texto cerrado no completo. Desde esta convicción pensamos que de estas Jornadas debiera salir ya un Proyecto concreto de Código, cerrando así un período de debate abierto, que debe tener lugar dentro y fuera de nuestro colectivo profesional, a partir del cual se incorporen los criterios que se consideren pertinentes en el texto consolidado.

Si ahora, tal como decía Alfredo Fierro en el I Congreso del Colegio de Psicólogos, no se trata de ser originales, tampoco debemos renunciar a serlo si ello estimula un mejor arraigo específico del Código en nuestros colectivos y contribuye a hacer del código, también, un instrumento importante para la mejor cualificación de nuestra profesión.

Las normas deontológicas suponen y definen un modelo determinado de ejercicio profesional y una determinada concepción de los contenidos y las modalidades de intervención profesional.

El Anteproyecto que vamos a discutir, resulta de un importante y, en nuestra opinión, serio proceso de consulta bibliográfica que nos da garantías sobre la adecuación del texto a los criterios comunes a la mayorías de normas vigentes en los países occidentales —aunque lamentamos no disponer de materiales procedentes de otros países— y también respecto de otras profesiones en España.

El propósito, explicitado por Alfredo Fierro, es el de constituir un texto de unanimidades.

Sin duda, eso corresponde a un determinado momento de implantación de nuestra profesión. Sin duda es unánime la convicción acerca de la necesidad de disponer de una Código Deontológico de los psicólogos y de que eso es ya urgente. El texto que se nos propone, a nuestro modo de ver, sirve bien a estos objetivos.

Pero en el debate abierto al que habrá que proceder después de las Jornadas habrá que considerar otra vertiente, insuficientemente atendida hasta ahora (y es lógico), pero que consideramos de enorme relevancia.

La psicología tiene ya una tradición importante de implantación en nuestro país. No hablamos ya de una tradición histórica —de considerable magnitud y de figuras importantes— sino también de una tradición del colectivo profesional. Desde hace quince años, aproximadamente, una generación de profesionales de la psicología ha ido alcanzando cotas importantes en extensión de la profesión y, también, en el nivel de reflexión colectiva sobre su propia experiencia profesional. Ello constituye un patrimonio de nuestra profesión, un capital importante desde el cual, creemos, habría que reflexionar para hacer del Código una expresión de nuestra realidad, pero también un instrumento positivo en orden a promover un determinado modelo de ejercicio profesional que estimule el avance cualitativo de nuestra inserción en el conjunto social.

Como ejemplo, sin querer entrar en ello porque no es éste el momento ni el espacio oportunos, el Anteproyecto insiste en la necesidad de la colaboración interdisciplinar en el trabajo psicológico. Lo aplaudimos sin reservas, aunque no sea éste un rasgo estrictamente necesario en un texto ético de una profesión. Sin embargo, es un rasgo suficientemente definido y arraigado en nuestra experiencia colectiva como para incorporarlo.

Siguiendo la misma línea de pensamiento, el Código podría establecer la necesidad de que la intervención profesional considere la situación u objeto de trabajo de forma global, atendiendo junto a los procesos específicos sobre los que se actúe en cada caso (educativos, de salud, del trabajo y las organizaciones o de la intervención social), el contexto personal e interpersonal en que se producen, el marco social y comunitario y el contexto institucional en que tengan lugar. ¿Acaso no es cierto que el peligro de fragmentación y visión parcelaria ha sido señalado repetidamente por muchos colegas como una distorsión importante en nuestro quehacer profesional?

Del mismo modo, el Código Deontológico podría recomendar que el psicólogo tenga siempre en consideración el conjunto de funciones que definen nuestra intervención profesional —prevención, evaluación, tratamiento, docencia e investigación— recordando siempre la prioridad de un enfoque preventivo que es posible en todas nuestras intervenciones.

Estos, y otros posibles, son temas que no podemos abordar en el marco de estas Jornadas. Quizá ni siquiera fuera oportuno, atendiendo a la urgencia de disponer de un texto del que partir. Pero nos parece importante señalar esta insuficiencia para subrayar la trascendencia del debate posterior y la necesidad de atender más a nuestra realidad, a nuestra experiencia colectiva y a aquel patrimonio de saber sobre la intervención al que nos referíamos.

Desde otro punto de vista, a lo largo de estos años ha habido polémicas importantes que afectan directamente a nuestra deontología y que requieren de nuestro colectivo un esfuerzo considerable de autocrítica y creatividad, pero también de audacia.

Por ejemplo, el uso de cuestionarios del tipo MMPI en pruebas psicotécnicas de acceso a la función pública —concretamente, en Cataluña, a la policía municipal y a la policía autonómica— ha sido públicamente tachado de inconstitucional por juristas expertos. Y, desde nuestro colectivo, aún no hemos podido dar una respuesta suficientemente calibrada. El uso de pruebas proyectivas en tareas de selección de personal ha sido también cuestionado entre profesionales en Cataluña, sin que haya concluido el debate. La implicación de psicólogos en actividades de colectivos susceptibles de ser cualificados como sectas, y también en actividades de «desprogramación», es otro tema abierto. Las circunstancias de aplicación masiva de pruebas psicotécnicas para la obtención de permisos de conducir y armas, plantean a algunos colegas interrogantes deontológicos. La creciente participación de psicólogos en temas de salud públicamente conflictivos desde el punto de vista ético —tales como el aborto, la lucha contra el SIDA, la inseminación artificial— nos responsabilizan a transmitir a nuestro entorno social criterios éticos fundamentales desde nuestro específico saber psicológico. Y así podríamos mencionar otros tantos temas que habrá que afrontar.

Si no queremos eludir estas cuestiones, si dedicamos incorporarlas al debate aceptando el reto de tener que introducir cambios en nuestros hábitos de ejercicio profesional, entonces, seguramente, habrá que ser originales y creativos, deberemos llevar a foros psicológicos internacionales nuestras opiniones y contrastarlas allí con otros colegas y, además, habrá que renunciar a las unanimidades y será necesario hacer opciones.

3. RELACION DE ENMIENDAS QUE EL C.O.Ps. DE CATALUNYA PROPONE AL ANTEPROYECTO DE CODIGO DEONTOLOGICO

Título I. Preámbulo.

Art. 1.3

Sustituir por: En el ejercicio de su profesión el psicólogo tendrá en cuenta las normas explícitas e implícitas que rigen en el entorno social en que actúa, considerándolas como elementos objetivos de la situación que debe analizar y atendiendo al impacto que la conformidad o desviación respecto a ellas puedan tener en su quehacer profesional.

Título II. Principios generales.

Art. 2.1

Sustituir por: El ejercicio de la psicología se ordena a una finalidad de pleno desarrollo de las personas y los grupos humanos en todo espacio social. Puesto que el psicólogo no es el único profesional que persigue estos objetivos humanitarios y sociales, puede ser conveniente y en algunos casos precisa la colaboración interdisciplinar con otros profesionales sin perjuicio de la especificidad del saber de cada cual.

Art. 2.2

Suprimir el último párrafo, referido a la tortura y malos tratos, que se integraría en un nuevo artículo con el siguiente redactado:

2.2 bis. La intervención directa a la cooperación en tortura y malos tratos, además de delito, constituye la más grave violación de la ética profesional del psicólogo. Todo psicólogo debe informar, al menos a los organismos colegiales, acerca de violaciones de los derechos humanos, tratos o condiciones de reclusión crueles, inhumanos o degradantes de que sea víctima cualquier persona y de los que tuviere conocimiento en el ejercicio de su profesión.

Art. 2.8

Añadir: «Tampoco encubrirá con su titulación actividades inexistentes o llevadas a cabo por personas no tituladas o con una preparación deficiente.

Título III. De la competencia profesional.

Art. 3.2

Sustituir por: La competencia del psicólogo, en el sentido jurisdiccional del término, se fundamenta en su competencia en el sentido de capacitación y cualificación para las tareas que desempeña. El psicólogo ha de estar profesionalmente preparado y especializado en el uso de instrumentos y procedimientos que adopte en su trabajo. Forma parte de su trabajo el esfuerzo continuado de actualización de su competencia profesional. Debe reconocer los límites de su competencia y las limitaciones de sus técnicas.

Título IV.

Cambiar el enunciado por: DE LA OBTENCION Y USO DE LA INFORMACION

Añadir al inicio del título un nuevo artículo que diga:

4.0 En el ejercicio de su profesión, el psicólogo mostrará un respeto escrupuloso del derecho de su cliente a la propia intimidad. Unicamente recobrará la información estrictamente necesaria para el desempeño de las tareas a las que ha sido requerido.

Art. 4.3

Se aporta como reflexión el que en situaciones especialmente delicadas (por ejemplo, presos) el reconocer el derecho a conocer el contenido del informe psicológico por parte del sujeto estudiado, puede suponer serios problemas para el psicólogo, al situarlo aparentemente como responsable de la denegación, por ejemplo, de régimen de prisión abierta, libertad condicional, etc.

Art. 4.4

Añadir: Las enumeraciones o listas de sujetos evaluados en los que llevan constar los diagnósticos o datos de la evaluación y que se les requieren al psicólogo por otras instancias, a efectos de planificación, obtención de recursos u otros, deberán realizarse omitiendo el nombre y datos de identificación del sujeto siempre que no fueren estrictamente necesarios.

Falta una referencia a cómo deben regularse las formas de dar consentimiento a exámenes psicológicos colectivos realizados de forma indiscriminada (por ejemplo, los realizados en escuelas y en relación al consentimiento de los padres).

Título V. De la intervención

Añadir:

Art. 5.0 El psicólogo puede rechazar evaluaciones e informes en cuyo encargo haya indicios de que puedan ser mal utilizados o utilizados en contra de los legítimos intereses del sujeto de estudio.

Art. 5.2

Sustituir por: El psicólogo ha de dar por terminada su intervención cuando sea razonablemente claro que el cliente ya no se beneficia de la misma, cuando se hayan alcanzado los objetivos propuestos o cuando, tras un tiempo razonable, aparezca que, con los medios o recursos a su disposición, no pueden alcanzarse esos objetivos.

Título VI

Art. 6.5

Añadir al final: El psicólogo, en ningún caso, percibirá remuneración alguna relacionada con la derivación de clientes a otros profesionales.

Título VII. De la Publicidad.

Art.7.6 El psicólogo tendrá especial cuidado de no generar expectativas que difícilmente pueden ser cumplidas por el trabajo científico.

Título IX. Cambiar el enunciado por De la investigación y la docencia.

Añadir dos artículos previos que digan:

Art. 0. Todo psicólogo, en el ejercicio de su profesión, además de la obligación de actualizar sus conocimientos, debe procurar contribuir al progreso de la ciencia y de la profesión psicológica, investigando en su disciplina ateniéndose a las reglas y exigencias del trabajo científico y comunicando su saber según los usos científicos o a través del ejercicio de la docencia a estudiantes u otros profesionales.

Art 0 bis. En el ejercicio de las funciones de investigación y docencia propias de su desempeño profesional, el psicólogo evitará escrupulosamente cualquier forma de abuso respecto a sus subordinados, sean éstos estudiantes, profesionales en formación o auxiliares.

Reordenar los artículos del modo siguiente:

Art. 0.4 suprimir «ya experimental, ya observacional en situaciones naturales», así: La investigación psicológica se hará siempre con respeto a la ...

Art. 9.3 Tal como está

Art. 9.1 Suprimir «Experimental»: En la investigación rehusará el psicólogo...

Art. 9.2 Sustituir «experimental» por: «de la investigación psicológica», así: Cuando el diseño de la investigación psicológica requiera alguna clase...

Art. 9.5 Tal como está.

Título X. Garantías procesuales

Art. 10.1

El Colegio Oficial de Psicólogos creará una Comisión Deontológica para velar por la interpretación y aplicación de este Código, desarrollarlo y mantener abierto el debate entre profesionales y entre éstos y la sociedad en relación a los temas deontológicos de la profesión de psicólogo.

Art. 10.1 bis

El Colegio Oficial de Psicólogos asegurará la difusión de este Código entre todos los profesionales y el conjunto de instituciones sociales. Procurará asimismo que los principios aquí expuestos sean objeto de estudio para todos los estudiantes de psicología en las universidades.

Título XI. Incompatibilidad de funciones.

El psicólogo no debe prestarse a intervenciones confusas en las que no esté explicitado en calidad de que rol profesional actúa.